

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 106 (1988)  
**Heft:** 229

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 71.-, halbj. Fr. 42.-, Ausland Fr. 95.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 68 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 71.-, un semestre fr. 42.-, étranger fr. 95.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 68 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 229 - 3999

Bern, Samstag, 1. Oktober 1988  
 Berne, samedi, 1er octobre 1988

106. Jahrgang  
 106e année

No 229 - 1. 10. 1988

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Varia

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais.

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce - Marchi di fabbrica e di commercio 363437-363489

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bauausschreibungen - Concorso per lavori di costruzione.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle, im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich (4497)

Gemeinschuldner: Michl Erich Otto, geboren 30. September 1944, von Zürich, Käufmann, Limmattalstrasse 107, 8049 Zürich.

Datum der Konkureröffnung: 12. August 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 21. Oktober 1988.

8049 Zürich, 26. September 1988

Konkursamt Högge-Zürich  
 W. Künz, Notar-Stellvertreter

Zürich (4526)

Gemeinschuldnerin: Arika AG, Umwelttechnik/Abgasreinigung, mit Sitz in 8401 Winterthur, Merkurstrasse 25.

Datum der Konkureröffnung: 29. August 1988.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 7. Oktober 1988, 14.30 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Winterthur-Altstadt, Stadthausstrasse 14, Winterthur.

Eingabefrist: 3. November 1988.

Die unter der Nr. 895084 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8401 Winterthur, 27. September 1988

Konkursamt Winterthur-Altstadt

Bern (4498)

Gemeinschuldner: Jasso Jan, 13. Juni 1950, von Worb, Altikofenstrasse 63, 3048 Worblaufen, Inhaber ABC-Taxi, Gewerbestrasse 12, 3065 Bolligen.

Datum der Eröffnung: 6. September 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 24. Oktober 1988.

3000 Bern, 23. September 1988

Konkursamt Bern

Bern (4499)

Gemeinschuldner: RIC AG; Rop Industry Components, Plänkestrasse 31, 2502 Biel.

Eigentümer der Liegenschaft: Biel-Grundbuchblatt Nr. 10 531 STWE, Stockwerkeigentum an 75/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1068 mit Sonderrecht an einer Einheit von Räumen im 2. OG mit Balkon, mit einer Fläche von ca. 64 m<sup>2</sup>.

Datum der Konkureröffnung: 31. August 1988 (Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (1. Auskündigung).

Eingabefrist: Für Forderungen und Dienstbarkeiten bis zum 20. Oktober 1988.

Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 20. Oktober 1988 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufsicherheiten innert der gleichen Frist beim Konkursamt einreichen. Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 20. Oktober 1988, unter Vorlegung der Beweismittel.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nummer 249 204 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen (Art. 14 Abs. 4 WUB).

2501 Biel, 1. Oktober 1988

Konkursamt Biel

Luzern (4545)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Der Nachlass des am 14. September 1988 verstorbenen Sidler Alfred, geboren 1919, von Dietwil AG, wohnhaft gewesen Trüllhofstrasse 3, Luzern, wird auf dem Konkurswege liquidiert.

Datum der Liquidationseröffnung: 21. September 1988.

Eingabefrist: bis 21. Oktober 1988.

Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 26. September 1988

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (4546)

Gemeinschuldnerin: Rige AG, Handel mit Industrieprodukten aller Art, Obergütschrain 2, Luzern.

Konkureröffnung: 29. Juli 1988 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 31. Oktober 1988.

1. Gläubigerversammlung: Montag, 10. Oktober 1988, 14.15 Uhr, beim Konkursamt Luzern, Museggstrasse 21, Luzern.

Von denjenigen Gläubigern, die an der 1. Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und nicht bis zum 10. Oktober 1988, 12 Uhr, schriftlich beim Konkursamt Luzern-Stadt Einsprache erheben, wird angenommen, dass diese die Konkursverwaltung zur vorzeitigen steigerungsweisen oder freihändigen Verwertung sämtlicher Aktiven ermächtigen. Allfällige Kaufsicherheiten sind bis zum 10. Oktober 1988 an das Konkursamt Luzern-Stadt zu richten.

Eigentumsansprüche sind mit den entsprechenden Beweismitteln ebenfalls innerhalb dieser Frist einzureichen.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nummer 502 789 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

6004 Luzern, 28. September 1988

Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (4544)

Gemeinschuldnerin: Zimmerli-Fuchs Katharina, geboren 15. Juni 1949, von Bolken SO, Serviertochter, Rütligasse 2, Luzern.

Konkureröffnung: 13. September 1988 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 21. Oktober 1988.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6004 Luzern, 28. September 1988

Konkursamt Luzern-Stadt

<b>Schwyz</b> (4527)	<b>Wallis</b> (4529)	<b>Kollokationsplan – Etat de collocation</b> (SchKG 249–251) – (LP 249–251).
Gemeinschuldner: Schlotterbeck René, geboren 11. April 1964, von Richterswil, Disjockey, wohnhaft Parkstrasse 19, 6410 Goldau. Konkursöffnung: 16. September 1988. Eingabefrist: 25. Oktober 1988. Summarisches Verfahren. Die Forderungen oder Ansprüche sind mit den Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge, Mahnungen, Betreibungsurkunden usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt Goldau, Bahnhofstrasse 8, 6410 Goldau, zuzustellen. Allfällige Zinsen sind Wert Konkursöffnung auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind Kosten auszuweisen. Ferner werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Konkursamts aufgefordert, sich innert der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafanforderung für den Unterlassungsfall. Der Konkursverwalter erachtet sich als ermächtigt, allfällige Aktiven der Konkursmasse freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger während der Eingabefrist schriftlich Einspruch erhebt. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufsofferten einreichen. 6410 Goldau, 27. September 1988 Konkursamt Goldau	Vorläufige Konkursanzeige Über Stocker Stefan, Eisenbetonleger, 3942 Raron, wurde am 23. August 1988 der Konkurs eröffnet. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 3945 Steg, 26. September 1988 Konkursamt Westlich Raron 3945 Steg O. Kalbermatten	Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird. L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
<b>Fribourg</b> (4528)	<b>Wallis</b> (4503)	<b>Graduatoria</b> (LEF 249–251) La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.
Faillie: Diaminor S.A., importation et diffusion de pierres précieuses et tous métaux précieux en général, à Massonnens. Date de l'ouverture de la faillite: 11 août 1988. Liquidation sommaire (loi féd. art. 231). Délai pour les productions: 24 octobre 1988. 1700 Fribourg, 27 septembre 1988 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey	Gemeinschuldnerin: Mutter-Gsponer Paula, geboren 1954, Neubrück, 3922 Stalden. Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzel-firma «Boutique Nouvelle Mode, Paula Mutter-Gsponer, Visp». Eigentümerin folgender Liegenschaft auf Gebiet der Gemeinde Visperterminen: Parzelle Nr. 273, Plan Nr. 45, Neubrück, 318 m <sup>2</sup> , Wohnhaus, 136 m <sup>2</sup> , Fr. 248 540.–, Beleg Nr. 183 – 1982, Umschwung, 182 m <sup>2</sup> , Fr. 7280.–. Datum der Konkurseröffnung: 13. September 1988. Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG) gemäss richterlicher Verfügung vom 27. September 1988. Eingabefrist: bis 21. Oktober 1988 (die Forderungen sind Wert 13. September 1988 aufzurechnen). 3930 Visp, 27. September 1988 Konkursamt Visp: K. Lenggen	Zürich (4506) <b>Kollokationsplan und Inventar</b> Im Konkurs über Göhry Rolf, geboren 1947, von Zürich, Kaufmann, Zollikerstrasse 269, 8008 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich, Feldeggstrasse 49, 8008 Zürich, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 30. September 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen: a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke, b. beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche, – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet. Die unter der Nr. 933 273 abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen. 8034 Zürich, 23. September 1988 Konkursamt Riesbach-Zürich
<b>Solothurn</b> (4500)	<b>Zürich</b> (4530)	<b>Einstellung des Konkursverfahrens</b> (SchKG 230) Über die Stöcklin Emilio AG, mit Sitz in Maur, Lohwiesstrasse 46, 8123 Ebmatingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 12. September 1988 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. September 1988 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 11. Oktober 1988 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 8610 Uster, 27. September 1988 Konkursamt Uster H. Berli, Notar-Stellvertreter
Gemeinschuldner: Marti Markus, 1962, Schreiner, Hinterbühlstrasse 6, 4612 Wangen bei Olten. Datum der Konkurseröffnung: 9. August 1988. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis und mit 22. Oktober 1988. (Alle Forderungen, inkl. die pfandgesicherten, sind auf das Datum der Konkurseröffnung aufzurechnen.) 4603 Olten 3, 22. September 1988 Konkursamt Olten-Gösgen Telefon 062 / 24 22 55, int. 264	<b>Zug</b> (4533)	<b>Zug</b> (4533)
<b>Aargau</b> (4547)	<b>Solothurn</b> (4504)	<b>Zug</b> (4533)
Vorläufige Konkurseröffnung Der Präsident des Bezirksgerichtes Zurzach eröffnete mit Urteil vom 17. August 1988 den Konkurs über die Firma APC Computer Systeme AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5426 Lengnau, Industrie West. Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später. 5200 Brugg, 28. September 1988 Konkursamt Zurzach	Gemeinschuldnerin: Inter Golf Vacation Club AG, Mundschnöpfweg 3, 6318 Walchwil. Konkursöffnung: 25. Juli 1988. Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 21. September 1988. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. Oktober 1988 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 6300 Zug, 27. September 1988 Konkursamt Zug	Gemeinschuldnerin: Inter Golf Vacation Club AG, Mundschnöpfweg 3, 6318 Walchwil. Konkursöffnung: 25. Juli 1988. Konkurseinstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 21. September 1988. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. Oktober 1988 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2500.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen. 6300 Zug, 27. September 1988 Konkursamt Zug
<b>Thurgau</b> (4501)	<b>St. Gallen</b> (4534)	<b>Zürich</b> (4507)
Gemeinschuldnerin: Waba Handels AG., Heizungs-, Lüftungsanlagen usw., Handel, Projektierung, Montage, Gaissbergstrasse 57, 8280 Kreuzlingen. Eigentümerin folgender Grundstücke: Grundbuch Kreuzlingen, – E.BI. und Parzelle Nr. 2122, 2,84 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Wohnhaus, Weinbergstrasse 14b, – E.BI. und Parzelle Nr. 2344, 2,87 a Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Wohnhaus, Weinbergstrasse 14c, – E.BI. 1207, 40/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft E.BI. 2682 mit Sonderrecht an der Garage Nr. 1207 im Untergeschoss (Nord-West), – E.BI. 1208, 40/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft E.BI. 2682 mit Sonderrecht an der Garage Nr. 1208 im Untergeschoss (Süd-Ost). Datum der Konkurseröffnung: 20. Juni 1988. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist bis 21. Oktober 1988. Die Ansprüche sind Wert 20. Juni 1988 beim Betreibungsamt Kreuzlingen, Hauptstrasse 53, einzureichen. Von denjenigen Gläubigern, welche bis 21. Oktober 1988 beim Konkursamt Kreuzlingen nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen, freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ausdrücklich ermächtigen. Gläubiger und weitere Interessenten können innerhalb der gleichen Frist schriftliche Angebote einreichen. Die von der Gemeinschuldnerin unter der Grossisten-Nr. 720 752 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen. 8280 Kreuzlingen, 22. September 1988 Konkursamt Kreuzlingen	Gemeinschuldner: Bregenzner Daniel, von Ingenbohl SZ, geboren 5. September 1958, Maurer, wohnhaft Bleichstrasse 3a, Rorschacherberg, ehemals Inhaber der Einzelfirma Danimag Daniel Bregenzner, Bleichstrasse 3a, Rorschacherberg. Konkursöffnung: 8. August 1988. Einstellungsverfügung: 26. September 1988. Einsprachefrist: bis 12. Oktober 1988. Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Oktober 1988 die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 2500.– geleistet wird (Nachforderungsrecht vorbehalten). 9000 St. Gallen, 27. September 1988 Konkursamt des Kt. St. Gallen Eisenhut	Im Konkurs über Thomen Roger, 25. Dezember 1959, von Langenbruck BL, Öleweg 1, 8413 Neftenbach, Beleuchtungstechniker, Inhaber der Agentur Roger Thomen für Deutschland, die Schweiz und Österreich, in Neftenbach (im Handelsregister nicht eingetragen), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 30. September 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen: a. beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke, b. beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche. 8400 Winterthur, 30. September 1988 Konkursamt Wülflingen-Winterthur
<b>Vaud</b> (4502)	<b>Aargau</b> (4505)	<b>Zürich</b> (4531)
Faillie: Michellod Marie-Louise-Angele, fille d'André, née le 12 octobre 1945, originaire de Schleithem, vers-chez-Jaccard, Sainte-Croix. Date du prononcé: 17 août 1988. Faillite sommaire art. 231 LP. Délai pour la production des créances et autres droits: 21 octobre 1988. 1422 Grandson, 23 septembre 1988 Office des faillites de Grandson Le préposé: Laurent	Das Bezirksgericht Aarau eröffnete am 23. August 1988 die Nachlassliquidation Utzinger Eugen, geboren 1940, von Frenkendorf BL, gew. Zimmermann, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 4. August 1988, stellte das Verfahren mit Beschluss vom 22. September 1988 mangels Aktiven wieder ein. Falls nicht ein Gläubiger bis zum 11. Oktober 1988 die Durchführung der konkursamtlichen Nachlassliquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. 5036 Oberentfelden, 1. Oktober 1988 Konkursamt des Bezirks Aarau 5036 Oberentfelden	Im Konkurs über die Kintop Video AG, mit Sitz in Winterthur, Ober-gasse 21 (einstige Betreiberin des CD/Video Verkaufs- und Mietge-schäftes «Charts») an der Obergasse 21, nicht aber der Videothe-k «Kintop» am Neumarkt 7 in Winterthur, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Winterthur-Altstadt, Stadthausstrasse 14, 8401 Winterthur, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Oktober 1988 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. 8401 Winterthur, 1. Oktober 1988 Konkursamt Winterthur-Altstadt

- Luzern** (4508) **Aargau** (4551) **Aargau** (4518)
- Im Konkursverfahren über die ausgeschlagene Hinterlassenschaft **Widmer Walter Ernst** sel., geboren am 12. Juni 1935, von Eschenbach LU, wohnhaft gewesen in Emmen, Stauffacherstrasse 1, 6020 Emmenbrücke, gestorben am 7. März 1988, liegt der Kollokationsplan zur Einsichtnahme beim unterzeichneten Konkursamt auf.  
Aufgabe- und Klagefrist: 3. Oktober bis 12. Oktober 1988.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 10 Tagen anhängig zu machen.  
Erfolgen keine Klagen so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
6020 Emmenbrücke, 1. Oktober 1988  
Konkursamt des Amtes Hochdorf  
6020 Emmenbrücke
- Im summarischen Konkursverfahren des **Wink Gerhard**, geboren 1961, Trennwandmonteur, von Koblenz, in Full, Rheinweg 52, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zuzach in Brugg zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 13. Oktober 1988 beim Bezirksgericht Zuzach bzw. beim Gerichtspräsidium Zuzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Zuzach in Brugg um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG einzureichen.  
5200 Brugg, 28. September 1988  
Konkursamt Zuzach
- Das Konkursverfahren über **Schmelz Florian**, 1951, von Maladers GR, Tennislehrer, Friedhofweg 4, 5300 Turgi, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 23. September 1988 als geschlossen erklärt worden.  
5400 Baden, 26. September 1988  
Konkursamt Baden
- Aargau** (4553)  
Der Präsident des Bezirksgerichts Zuzach hat mit Urteil vom 21. September 1988 das summarische Konkursverfahren über **Hofer Viktor**, geboren 1947, Koch, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in Schneisingen, Restaurant Rossweid, nun in 2503 Biel, Mühlefeldweg 10, als geschlossen erklärt.  
5200 Brugg, 28. September 1988  
Konkursamt Zuzach
- Zug** (4532) **Aargau** (4510)
- Kollokationsplan und Inventar**  
Im Konkurs über die **Comarfin AG**, Neugasse 29, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 1. Oktober 1988 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
6300 Zug, 27. September 1988  
Konkursamt Zug
- Im summarischen Konkursverfahren des **Kizilkaya Duran**, geboren 1959, Türke, Schweisser, Frohdörfli, 5034 Suhr, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 13. Oktober 1988 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5036 Oberentfelden, 1. Oktober 1988  
Konkursamt des Bezirkes Aarau  
5036 Oberentfelden
- Appenzell A.Rh.** (4509) **Thurgau** (4514)
- Kollokationsplan und Inventar**  
Gemeinschuldner:  
- **Rebsamen Karl**, 1945, von Auw, wohnhaft Hagenbuchstrasse 30b, 9000 St. Gallen, früher 9104 Waldstatt.  
- **Widmer Bauunternehmung AG**, Gossauerstrasse 57, 9100 Herisau.  
Aufgabe- und Einsprachefrist: 3. bis 13. Oktober 1988.  
9107 Urnäsch, 19. September 1988  
Konkursamt Appenzeller Hinterland  
H. Müller
- Im Konkurs über die **A. & E. Teppichland AG**, 8580 Moos, Gemeinde Hefenhofen, Post 8580 Amriswil, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Uttwil, in 8580 Dozwil, Gemeindehaus, 1. Stock, vom 3. Oktober bis 12. Oktober 1988 zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Friedensrichteramt Uttwil, in 8580 Dozwil, anhängig zu machen, andernfalls der Plan als anerkannt gilt.  
Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen das Inventar bei der Rekurskommission des Obergerichts des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld, einzureichen.  
8580 Dozwil, 23. September 1988  
Für das Konkursamt Arbon:  
Betreibungsamt Uttwil,  
in 8580 Dozwil
- St. Gallen** (4549)
- Gemeinschuldnerin: **Mügler Erd- und Tiefbau AG**, Langgasse 49, 9008 St. Gallen.  
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: bis 12. Oktober 1988.  
9000 St. Gallen, 28. September 1988  
Konkursamt des Kantons St. Gallen  
Schlaepfer
- Ticino** (4515)
- Si rende noto che a datare dal 3 ottobre 1988 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento **Werta Corporation, S.A., Lugano**.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.  
6901 Lugano, 26 settembre 1988  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
Lugano-Circ. 1:  
F. Poncioni, uff.
- Wallis** (4516)
- Änderung des Kollokationsplanes**  
Im summarischen Konkursverfahren des **Schmid Norbert**, 1957, Automechaniker, Spitalweg 23, 3902 Brig-Glis, vormals Garage Moderne, 3902 Brig-Glis, liegt zufolge nachträglicher Zulassung einer Forderung der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirkes Brig, Furkastrasse 24, 3904 Naters, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung der nachträglich kollozierten Forderung sind bis zum 11. Oktober 1988 beim Instruktionsgericht des Bezirkes Brig, 3900 Brig, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird die Kollokation dieser Forderung rechtskräftig.  
3904 Naters, 26. September 1988  
Konkursamt des Bezirkes Brig  
Der Substitut: Bayard Paul-Bernhard
- Änderung des Kollokationsplanes**  
Im summarischen Konkursverfahren der Firma **Verhang A-Z AG**, Stadturmstrasse 5, 5400 Baden, liegt der Kollokationsplan bezüglich einer nachträglichen Forderung 1. Klasse den beteiligten Gläubigern neu auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes in bezug auf die nachträgliche Forderung sind bis längstens 13. Oktober 1988 beim Bezirksgericht Baden einzureichen, andernfalls die Forderung als anerkannt betrachtet wird.  
5400 Baden, 21. September 1988  
Konkursamt Baden
- Aargau** (4512)
- Im summarischen Konkursverfahren der Firma **Verhang A-Z AG**, Stadturmstrasse 5, 5400 Baden, liegt der Kollokationsplan bezüglich einer nachträglichen Forderung 1. Klasse den beteiligten Gläubigern neu auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes in bezug auf die nachträgliche Forderung sind bis längstens 13. Oktober 1988 beim Bezirksgericht Baden einzureichen, andernfalls die Forderung als anerkannt betrachtet wird.  
5400 Baden, 21. September 1988  
Konkursamt Baden
- Aargau** (4513)
- Im summarischen Konkursverfahren des **Oetiker Heinz**, geboren 1946, Hilfeelektriker, von Mändorf ZH, in 5620 Bremgarten, Reussgasse 3, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidium Bremgarten bis längstens 13. Oktober 1988 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
5400 Baden, 1. Oktober 1988  
Konkursamt Bremgarten
- Aargau** (4550)
- Im summarischen Konkursverfahren des **Saner Guido**, geboren 1956, Kaufmann, von Riehen BS, in Zeiningen, Am Stutz 29, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern infolge Anmeldung von zwei weiteren Forderungen beim Konkursamt Rheinfelden in Brugg zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung der neu in den Kollokationsplan aufgenommenen Forderungen sind bis längstens 13. Oktober 1988 beim Bezirksgericht Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst der Plan in bezug auf diese Forderungen als anerkannt gilt.  
5200 Brugg, 28. September 1988  
Konkursamt Rheinfelden
- Schluss des Konkursverfahrens** (SchKG 268)
- Clôture de la faillite** (LP 268)
- Chiusura del fallimento** (LEF 268)
- Zug** (4552)
- Das Konkursverfahren über die **Univertrieb AG**, Bahnhofstrasse 23, Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 20. September 1988 als geschlossen erklärt worden.  
6300 Zug, 28. September 1988  
Konkursamt Zug
- Aargau** (4519)
- Das Konkursverfahren über **Büchi Franziska**, 1962, von Unterehrendingen AG, Sekretärin, Oberdorfstrasse 4, 5415 Nussbaumen, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 23. September 1988 als geschlossen erklärt worden.  
5400 Baden, 26. September 1988  
Konkursamt Baden
- Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite** (SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)
- Fribourg** (4537)
- Failli: **Rossier Roger**, 1938, monteur en chauffages, à Besencens.  
Date de la révocation de la faillite et de la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens: 22 septembre 1988.  
1700 Fribourg, 27 septembre 1988  
Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey
- Konkurssteigerungen** (SchKG 257-259)
- Bern** (4521)
- Versteigerung einer Fabrikliedenschaft**  
Im Konkurs über die **Hardele AG** (früher Greiner Electronics AG), Langenthal, werden am Freitag, 7. Oktober 1988, 14.30 Uhr, im Restaurant Bären, in Langenthal, die Betriebsgrundstücke der ehemaligen Greiner Electronics AG, in Langenthal, öffentlich versteigert:  
1. Grundbuchblatt 92: Verwaltungsgebäude Nr. 33, Fabrikationsgebäude Nr. 35, Garage- und Velogebäude mit Tanks Nr. 35A, Energiegebäude und Pumpenhaus Nr. 35B, Nebengebäude-Löschwasserzammer Nr. 35C, mit 27 921 m<sup>2</sup> Gebäudefläche, Hausplatz, Umschwung, Betriebsareal, Weg, Gaswerkstrass.  
2. Grundbuchblatt 4086: 894 m<sup>2</sup> Strasse, Zeiweg.  
Die beiden Liegenschaften werden nur zusammen (Gesamtaufruf) versteigert.  
Das Objekt Ziff. 1 ist teilweise vermietet. Es bestehen noch Baulandreserven.  
Konkursamtliche Schätzung der zwei Versteigerungsobjekte: Fr. 23 000 000.-  
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen den Interessenten beim ausseramtlichen Konkursverwalter (telefonische Voranmeldung erwünscht) und beim Konkursamt Aarwangen (Tel. 063 22 22 05) zur Einsicht auf.  
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 350 000.- in bar oder mittels einem, von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Von diesem Betrag werden Fr. 300 000.- an den Steigerungspreis angerechnet und Fr. 50 000.- gelten als Verwertungskostenvorschuss.  
Die Steigerungsinteressenten werden auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
Die Besichtigung der Liegenschaften kann mit dem ausseramtlichen Konkursverwalter vereinbart werden.  
8001 Zürich, 20. September 1988  
Der ausseramtliche Konkursverwalter:  
lic. iur. Ernst Moor  
Triftlgasse 30, 8024 Zürich  
Tel. 01 252 84 80

**Vente aux enchères publiques après faillite**

(LP 257-259)

**Fribourg (4538)**

**Vente d'immeubles - unique enchère**

Failli: **Nöhiger Paul**, 1948, Fohrhölzstrasse 10C, 5443 Niederrohrdorf (Comm. reg. Office des faillites de Baden).

Date et lieu de l'enchère: Lundi, 31 octobre 1988, à 10 h., dans la salle du «Café de la Charrue», à Courmillens.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 14 octobre 1988.

Immeubles: commune de Courmillens

Cadastre art.	Nom, local, nature, contenance	Taxe cadastrale
608	Es Mottes, no 186, habitation et place de 1155 m <sup>2</sup> D. Droit de passage de 4 m de large pour tout véhicule à la charge de l'art. 44 A. Verb. no 11 199 du 29 août 1978	
	Taxe cadastrale:	
	- Fonds	1 155.-
	- Bâtimen	212 000.-
	Estimation de l'Office	310 000.-

L'acquéreur devra déposer, avant l'adjudication, une somme de fr. 30 000.- à titre de garantie.

L'immeuble sera adjudgé au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants de sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.

Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger.

Visite de l'immeuble: vendredi, 14 octobre 1988, de 15 h. 30 à 16 h. 30.

1700 Fribourg, 27 septembre 1988

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le substitut: B. Meuwly

**Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Mitigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

**Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Bern (4523<sup>2</sup>)**

**Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung**

**Rafag Schlieren AG, mit Sitz in Schlieren.**

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die obgenannte Schuldnerin werden am Donnerstag, 10. November 1988, um 15 Uhr, im Hotel Eiger, 3823 Wengen, öffentlich versteigert:

1. Gemeinde Lauterbrunnen, Stammgrundstück Nr. 2246, Hotelbesitzung «Bristol» Wengen, aufgeteilt in Stockwerkeinheiten Nrn. 1 bis 12 (im Umbaustadium)

A) Stockwerkeinheit Nr. 1, enthaltend die Hoteleinheit im Erdgeschoss mit Nebenräumen.

B) Stockwerkeinheit Nr. 2, enthaltend eine 4-Zimmer-Wohnung (Verwalterwohnung) im Erdgeschoss mit Nebenraum.

C) Stockwerkeinheiten Nrn. 3 bis 6, enthaltend eine 5-Zimmer-Wohnung und drei 3-Zimmer-Wohnungen im 1. Stock.

D) Stockwerkeinheiten Nrn. 7 bis 9, enthaltend eine 4-Zimmer-Wohnung und zwei 3-Zimmer-Wohnungen im 2. Stock.

E) Stockwerkeinheiten Nrn. 10 bis 12, enthaltend eine 4-Zimmer-Wohnung und zwei 3-Zimmer-Wohnungen im 3. Stock.

Amtlicher Wert: Fr. 1 240 700.-  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 438 500.-

2. Gemeinde Lauterbrunnen, Grundbuchblatt Nr. 4642: ein Stück Land und Strassenterrain «Rossi» Wengen genannt im Halte von 9,69 a.

Amtlicher Wert: Fr. 77 520.-  
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 77 500.-

Die Grundbuchblätter Nrn. 2246 1 bis 12 und 4642 werden gemeinsam versteigert.

Eingabefrist bis 21. Oktober 1988.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 27. Oktober 1988 an im Büro des Betreibungsamtes Interlaken zur Einsichtnahme auf.

Es wird ausdrücklich auf das am 1. Januar 1985 in Kraft gesetzte Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Besichtigung der Liegenschaft nach Vereinbarung (Tel. 036 22 25 19).

3800 Interlaken, 23. September 1988  
Betreibungsamt Interlaken: Zumbrunn

**Graubünden (4525<sup>2</sup>)**

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**

Schuldnerin: **Hotel Langard SA**, 7504 Pontresina.

Steigerungstag: 10. Dezember 1988, um 15 Uhr.

Steigerungsort: Gemeindehaus in 7504 Pontresina.

Ende der Eingabefrist: 21. Oktober 1988.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Oberengadin, in Zuoz, vom 7. November 1988 bis 17. November 1988.

Grundstück: Grundbuch Pontresina

1. Parzelle Nr. 1795, Plan 48, St. Spiert, Grundbuchblatt Nr. 688, Hotel Langard, Assek. Nr. 81, 791 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche mit Hofraum, Anlagen und Umschwung.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 418 000.-

2. Parzelle Nr. 1796, Plan 48, St. Spiert, Grundbuchblatt Nr. 689, 310 m<sup>2</sup> Wiese.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 155 000.-

3. Parzelle Nr. 1910, Plan 51, St. Spiert, Grundbuchblatt Nr. 690, 25 m<sup>2</sup> Wiese.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 6 250.-

Die Verwertung wird infolge Pfändung verlangt.

Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme 10% des Zuschlagspreises in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche am Stockwerkanteil und an dem zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstück als Ganzes, insbesondere für Zinsen und Kosten detailliert, genau anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7524 Zuoz, 27. September 1988  
Betreibungsamt Oberengadin  
Jakob Jaeger

**Thurgau (4524<sup>2</sup>)**

**Betreibungsrechtliche Liegenschaftsteigerung**

Nicht entlassener Pfandschuldner: **Eichenberger Werner**, Rütistrasse 43, 8636 Wald.

Dritteigentümer: Nachlass des Huber Silvan, wohnhaft gewesen: Via F. Zorzi 12a, 6902 Paradiso, und Widmer Peter, Via Franzoni 11, 6600 Locarno.

Liegenschaft: Im Grundbuch Steckborn, Parzelle Nr. 50 = Einlageblatt 612 mit 145 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum mit Wohnhaus und Wirtschaft zur Granate, Seestrasse 107, 8266 Steckborn.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 350 000.

Die Verwertung wird verlangt infolge: Betreibung der Pfandgläubiger im 1. und 2. Rang.

Steigerungstag: Freitag, 18. November 1988, 14 Uhr, im Sitzungssaal des Gemeindehauses Steckborn, 1. Stock, Nr. 9, Seestrasse 123, 8266 Steckborn.

Eingabefrist: bis 20. Oktober 1988.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 30 000 zu leisten.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Büro des Betreibungsamtes Steckborn (Seestrasse 123, 8266 Steckborn, 1. Stock, Nr. 4, vom 28. Oktober 1988 bis 7. November 1988, jeweils vormittags).

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

Besichtigungsmöglichkeit der Liegenschaft nach telefonischer Vereinbarung mit Tel. 054 61 26 12, Betreibungsamt Steckborn).

8266 Steckborn, 29. September 1988  
Betreibungsamt Steckborn

**Ticino (4554)**

gr. 33383/33971/34323  
33349/34047/33350  
34046/33351/33972

Debitori: **Aristoga SA, Lugano**

**Cedronella SA, Lugano**

**Cubo SA, Lugano**

**Dorico SA, Lugano**

Immobili da realizzare: nel comune di Morcote, intestati a: Cubo SA, Lugano (¼); Dorico SA, Lugano (¼); Aristoga SA, Lugano (¼); Cedronella SA, Lugano (¼).

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m <sup>2</sup>	Stima uff.
Costa	terreno-ronco	783	800	72 000.-
Costa	ronco	787	2981	327 910.-
Costa	A pollaio	789	13	1 300.-
	b ronco		1594	159 400.-

Valore di stima peritale particella n. 783: fr. 128 000.-  
Valore di stima peritale particella n. 787: fr. 476 960.-  
Valore di stima peritale particella n. 789: fr. 257 120.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 20 ottobre 1988.

Data e luogo dell'incanto: 5 dicembre 1988, ore 15, presso la sala incanti UEF, Palazzo di Giustizia, Lugano.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 21 novembre 1988 e per dieci giorni consecutivi.

6901 Lugano, 30 settembre 1988

Ufficio esecuzione e fallimenti, Lugano  
Circondario I  
F. Poncioni, uff.

**Nachlassverträge - Concordats Concordati**

**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

**Graubünden (4539)**

Der Kreisgerichtsausschuss Churwalden als Nachlassbehörde des Kreises Churwalden hat am 16. September 1988 **Fabio Werner**, Spenglerstrasse 55, 7074 Malix, eine Nachlass-Stundung von vier Monaten bewilligt. Als Sachwalterin wurde die unterzeichnete Firma bestellt.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen Wert 16. September 1988 unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bis spätestens 21. Oktober 1988 bei der unterzeichneten, von der Nachlassbehörde ernannten Sachwalterin anzumelden.

Verspätete oder gänzliche Unterlassung der Anmeldung hat den Entzug des Stimmrechtes bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag zur Folge.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung sowie dasjenige der Aktenuaufgabe werden den Gläubigern später bekanntgegeben.

7001 Chur, 30. September 1988

Die gerichtlich bestellte Sachwalterin:  
Alfina Treuhand AG  
Florian Juon, eidg. dipl. Steuerexperte  
Gartenstrasse 3, 7001 Chur

**Graubünden (4555)**

Der Ausschuss des Bezirksgerichtes Hinterrhein hat am 2. September 1988 der Firma Wipfli Sport + Mode, Tusan-Markt, 7430 Thusis, Inhaber **Wipfli Karl**, wohnhaft in 7442 Clugin, vertreten durch RA lic. iur. V. Novovic, Goldgasse 11, 7000 Chur, eine Nachlass-Stundung von drei Monaten bewilligt.

Als Sachwalter wurde vom Kreisgerichtsausschuss Schams am 20. September 1988 der Unterzeichnete bestellt.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 2. September 1988, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, innert 20 Tagen nach erfolgter Publikation dem Unterzeichneten schriftlich einzureichen, unter dem Hinweis, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, in Donath, eingesehen werden.

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden später den Gläubigern mitgeteilt.

7433 Donath, 23. September 1988

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
G. C. Michael  
Betreibungs- und Konkursbeamter

**Prorogation du sursis concordataire**

(LP 295, al. 4)

**Vaud (4540)**

Débitrice: **FMTD, Fabrique de Machines et Taillerie de Diamants SA**, chemin du Champ-du-Gour, 1510 Moudon.

Le sursis concordataire est prolongé de deux mois, soit jusqu'au 27 décembre 1988.

L'assemblée des créanciers - primitivement fixée au mardi 4 octobre 1988 - est reportée au mardi 6 décembre 1988, à 14 h., à Moudon, Hôtel de Ville, salle du Tribunal.

Les pièces seront déposées dès le 26 novembre 1988 au bureau du commissaire, office des poursuites et faillites, rue du Temple 7, à Moudon.

1510 Moudon, 27 novembre 1988

Le commissaire au sursis:  
H. Fracheboud

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

## Deliberazione sull'omologazione del concordato

(LEF 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

**Luzern** (4541)

Schuldnerin: **Hotel Post Terminus Weggis AG**, Matthofstrand 8, 6005 Luzern.

Zeit und Ort der Verhandlung: Freitag, 28. Oktober 1988, 8.30 Uhr, Amtsgericht Luzern-Stadt, Parterre, Saal I, Grabenstrasse 2, Luzern.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an der Verhandlung anzubringen.

6000 Luzern, 26. September 1988  
 Amtsgerichtspräsident III  
 Luzern-Stadt  
 lic. iur. F. Bucher

**Basel-Stadt** (4556)

Schuldner: **EHC Eishockey-Club Basel**, Paulusgasse 4, 4051 Basel.  
 Gläubigerversammlung: Freitag, 14. Oktober 1988, 15.30 Uhr, Restaurant Kunstseilbahn, Margarethenpark, Basel.

Aktenaufgabe 10 Tage vor der Gläubigerversammlung bei: Veritas Treuhand AG, Rennweg 34, 4020 Basel.

4052 Basel, 3. Oktober 1988  
 Der Sachwalter:  
 Georges Schaffner

**Ticino** (4557)

La Pretura del Distretto di Lugano, Sezione 5 in applicazione dell'art. 304 LEF avverte che ha fissato l'udienza di omologazione del concordato ordinario proposto in sede di procedura fallimentare ai propri creditori la **Gianola Giorgio, Bissonne**, per il giorno di venerdì 14 ottobre 1988, alle ore 9.30, presso l'aula magna della scuola media sottosede San Giuseppe, via Monte Ceneri 4, Lugano.

Sarà possibile accedere all'aula già a partire dalle ore 9.

In occasione di detta udienza i creditori potranno far valere le loro opposizioni al concordato.

6901 Lugano, 28 settembre 1988  
 Il pretore:  
 Avv. Paolo Ermotti

## Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

**Luzern** (4542)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des **Duss Hans**, Bauunternehmung, 6374 Buochs, liegt die definitive Verteilungsliste mit Schlussrechnung den beteiligten Gläubigern beim gerichtlich bestellten Liquidator, **Otto Reber**, c/o **Reber + Partner AG**, Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern, ab dem 1. Oktober 1988 während 20 Tagen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der definitiven Verteilungsliste mit Schlussrechnung sind innert der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu machen.

6002 Luzern, 30. September 1988  
 Der gerichtlich bestellte Liquidator:  
 Otto Reber

## Verschiedenes - Divers - Varia

**St. Gallen** (4543)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Gemeinschuldnerin: **Herit AG**, Hof, 9466 Sennwald.

Das am 28. April 1988 über die Herit AG eröffnete Konkursverfahren ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt als geschlossen.

Auf Verlangen eines Grundpfandgläubigers wird bezüglich des Grundstückes Nr. 1178, Hof, Sennwald, das Liquidationsverfahren im Sinne von Art. 134 VZG durchgeführt.

Eingabefrist für Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht und für Dienstbarkeiten: bis 21. Oktober 1988.

9242 Oberuzwil, 27. September 1988  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen  
 Zweigstelle Oberuzwil  
 U. Ghirlanda

**Vaud** (4522)

Appel d'offres

Cartes diverses, mobilier et matériel d'exploitation

L'office des faillites d'Orbe recevrait des offres pour l'achat par lots ou en bloc, de cartes diverses (cartes postales, cartes-doubles, posters, signets, leporellos, emballages, enveloppes, lithographies et diapositives), ainsi que du matériel d'exploitation (mobilier de bureaux, machines et installations diverses) provenant de la faillite des Editions **Dérian A. S.A., à Baumes**.

L'inventaire peut être consulté au bureau de l'office soussigné. Visites sur rendez-vous, tél. 024 41 29 35.

Délai pour la remise des offres: 15 octobre 1988.

1350 Orbe, 26 septembre 1988  
 Office des faillites:  
 Ph. Golay, préposé

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

### Stiftungen - Fondations - Fondazioni

**Zürich - Zurich - Zurigo**

21. September 1988  
**Bernd Kuhne Stiftung**, in Zürich 1, Grossmünsterplatz 2, c/o Advokaturbüro Joseph A. Ackermann & Partner, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 16. 9. 1988. Zweck: Unterstützung schweizerischer Forschungsstätten, schweizerischer Universitäten und anderer schweizerischer Bildungsstätten öffentlicher und privater Natur beim Ausbau ihrer EDV-Anlagen, insbesondere im Hochleistungsbereich (Supercomputing), in Form von finanziellen Beiträgen oder in Form von Schenkungen oder entschädigungsloser Zurverfügungstellung von EDV-Anlagen oder Teilen davon; ist behilflich für günstige Erwerbsmöglichkeiten; die Stiftung fördert zudem den Nachwuchs von schweizerischen EDV-Fachleuten, kann in diesem Sinne Seminare und Studienwochen durchführen oder Stipendien und Preise aussetzen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird durch Einzelunterschrift des Präsidenten oder Sekretärs des Stiftungsrates vertreten, und zwar durch **Bernd Kuhne**, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, und **Josef Ackermann**, von Mels, in Freiburg, Sekretär des Stiftungsrates.

23. September 1988  
**Fürsorge-Stiftung der Schweizerischen Ostasien-Mission**, bisher in Zürich 6 (SHAB Nr. 83 vom 7. 4. 1984, S. 1233). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 26. 7. 1988 geändert. Neuer Sitz: Adliswil. Adresse: Weberstrasse 33. Neuschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der «Schweizerischen Ostasien-Mission», in Adliswil, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie in der Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall und Invalidität. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Die Unterschrift von **Elsa Corrodi** ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: **Ludwig Schaub**, von Horgen, in Adliswil, Mitglied des Stiftungsrates.

23. September 1988  
**Personalvorsorge der Firma H. Wohlroth & Co, Zürich**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1988, S. 995). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 1. 9. 1988 geändert. Neuer Name: **Stiftung Personalvorsorge der Firma Wohlroth AG, Zürich**. Neue Zweckumschreibung: die Förderung der Wohlfahrt und die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der «Wohlroth AG», in Zürich, und für ihre Angehörigen und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Invalidität und Tod. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern. Adresse: Klingenstrasse 8, in Zürich 5, c/o Wohlroth AG.

23. September 1988  
**UT-Gemeinschaftsstiftung für die berufliche Vorsorge**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1988, S. 1207). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 8. 1988 geändert. Neuschreibung des Zwecks: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer sowie allenfalls die Arbeitgeber der angeschlossenen Firmen und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitgehendere Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 oder mehr Mitgliedern.

23. September 1988  
**Personalvorsorge der Firma Gustav Gerig AG**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 175 vom 1. 8. 1987, S. 3097). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 24. 8. 1988 geändert. Neue Zweckumschreibung: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Gustav Gerig AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie Unterstützung des Vorsorgenehmers oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit. Die Stiftung kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Firma angeschlossen ist. Der Stiftungsrat besteht aus 2 oder mehr Mitgliedern.

23. September 1988  
**Pensionskasse Noveltre, in Buchs** (SHAB Nr. 151 vom 4. 7. 1981, S. 2162). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 12. 2. 1988 und Schreiben des Bezirksrates Dielsdorf vom 19. 4. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

23. September 1988  
**Personalvorsorge der Mühle Berger AG**, in Volketswil (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1974, S. 3345). Mit Beschluss des Bezirksrates Uster vom 15. 4. 1988 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

23. September 1988  
**Personalvorsorge-Stiftung I der Schweiz Versicherung**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1988, S. 581). Es wohnen nun von den Mitgliedern des Stiftungsrates: **Erika Steinmann** in Thalwil, und **Jakob Paul Faes** in Stallikon.

23. September 1988  
**Personalvorsorge-Stiftung II der Schweiz Versicherung**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1988, S. 581). **Jakob Paul Faes**, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Stallikon.

23. September 1988  
**M-U-T - Stiftung**, in Zürich 7, Förderung einer menschengerechten, umweltgerechten und tiergerechten bäuerlichen Landwirtschaft (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1979, S. 1353). Stiftungsurkunde mit Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 1. 9. 1988 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Die Unterschrift von **Otto Locher** ist erloschen. **Claude Beck**, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Cannes (F).

23. September 1988  
**Solidaritätsfonds des Schweizerischen Kaufmännischen Verbandes**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1987, S. 801). Mit Verfügung des Eidgenössischen Departements des Innern vom 9. 8. 1988 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

23. September 1988  
**Personalstiftung der Firma Brüttsch, Rüeegger & Co**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1986, S. 1274). Die Unterschriften von **Margrith Rüeegger** und **Hans Brader** sind erloschen. Die bereits eingetragenen Stiftungsratsmitglieder **Werner Fischer** und **Kurt Brunswiler** führen weiter Kollektivunterschrift, jedoch nun zu zweien, ohne jede weitere Einschränkung. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: **Yvonne Manz**, von und in Fehraltorf, Mitglied des Stiftungsrates.

**Bern - Berne - Berna**

**Büro Belp (Bezirk Seftigen)**

21. September 1988  
**Personalvorsorge der Firma HJ. Neuenschwander**, in Belp (SHAB Nr. 254 vom 28. 10. 1972, S. 2801). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 18. 12. 1984 wurde die Stiftung in eine andere Personalvorsorgeeinrichtung integriert und mit Zustimmung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 20. 7. 1988 aufgehoben. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

**Büro Bern**

20. September 1988  
**Columna-Invest Anlagestiftung**, in Bern (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1988, S. 2100). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: **Peter Duggeli**, von Aesch LU, in Rossens FR; er geröhrt dem Stiftungsrat nicht an.

20. September 1988  
**Fürsorgefonds der Radio-Schweiz Aktiengesellschaft für Telekommunikation und Flugsicherung**, in Bern (SHAB Nr. 175 vom 1. 8. 1987, S. 3098). Mit Verfügung vom 10. Mai 1988 hat das Bundesamt für Sozialversicherung als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name: **Fürsorge der Schweizerischen Aktiengesellschaft für Flugsicherung**. Die Stiftung bezweckt eine zum BVG ergänzende Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für weitere, in der Stiftungsurkunde erwähnten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage bzw. bei ihrem Ableben für deren Hinterbliebene. Die Organe sind der aus 6 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Aus dem Stiftungsrat sind ausgeschieden: **Gaston Baggenstos**, **Pierre-Gérard Fontolliet** und **Silvio Dini**; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Stiftungsrat setzt sich wie folgt zusammen: **Jürg Sprenger**, von Bern und **Dussang**, in Bolligen, Präsident (neu); **Georges Joss**, von Oberburg, in Fraubrunnen, Mitglied und Geschäftsführer (bisher nur Mitglied); **Patrick Keller**, von Kirchberg SG, in Kerzers; **Vaidyanathan Sitaraman**, von und in Münchenbuchsee (beide neu); **Roger Ochsen**, von Zürich, in Forch, und **Dr. Peter Trachsel**, von Mühletshurnen, in Toffen (beide bisher). **Georges Joss** führt neu Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien (die Bisherigen wie bisher).

21. September 1988  
**Personalvorsorge der BZ und Partnerfirmen**, in Bern (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1985, S. 4126). Mit Verfügung vom 7. Juli 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Stiftungsurkunde geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

21. September 1988  
**Stiftung für die Förderung des Edelfischbestandes in der Aare zwischen Stauwehr Engelhalde und Wohlensee**, in Zollikofen (SHAB Nr. 99 vom 2. 5. 1981, S. 1393). Die Unterschrift von **Werner Nussbaum**, Vizepräsident, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist **Fritz Leuenberger**, von Urseren, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist **Peter Gauer**, bisher Präsident.

21. September 1988  
**Personalvorsorge der Ernst Grundbacher AG**, in Liebfeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1988, S. 3452). Es führt Kollektivunterschrift zu zweien als Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates: **Albert Kneuss**, von Eggwil, in Köniz.

21. September 1988  
**Pensionskasse der Ing. A. Maurer SA**, in Bern (SHAB Nr. 253 vom 31. 10. 1987, S. 4247). Mit Verfügung vom 11. Mai 1988 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Stiftungsurkunde abgeändert. Die Stiftung bezweckt: Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen sowie für deren Angehörigen und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Tod und Invalidität. Die Organe der Stiftung sind der aus 4, 6 oder 8 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle.

21. September 1988  
**Pensionskasse der Schweizerischen Volksbank**, in Bern (SHAB Nr. 139 vom 20. 6. 1987, S. 2493). Mit Verfügung vom 22. April 1988 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterin, einschliesslich der für die Stifterin hauptamtlich tätigen Mitglieder des Verwaltungsrates der Stifterin, sowie für deren Angehörigen und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Personal von Unternehmungen, die mit der Stifterin wirtschaftlich oder rechtlich eng verbunden sind, kann der Stiftung angeschlossen werden. Der Stiftungsrat besteht aus 8 Mitgliedern.

21. September 1988  
**Pensionskasse II der Schweizerischen Volksbank**, in Bern (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1987, S. 2798). Mit Verfügung vom 22. April 1988 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern als neue Aufsichtsbehörde die Stiftungsurkunde geändert. Neue Schreibweise des Namens der Stiftung: **Pensionskasse 2 der Schweizerischen Volksbank**. Sie bezweckt: Zusätzliche Versicherung bestimmter Arbeitnehmerkategorien der Stifterin, in Ergänzung ihrer Pensionskasse, einschliesslich der für die Stifterin hauptamtlich tätigen Mitglieder des Verwaltungsrates der Stifterin, sowie für deren Angehörigen und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Personal von Unternehmungen, die mit der Stifterin wirtschaftlich oder rechtlich eng verbunden sind, kann der Stiftung angeschlossen werden.

21. September 1988

**Kulturfonds Suissimage**, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. April 1988 eine Stiftung. Sie bezweckt, alle möglichen filmkulturellen Anliegen zu fördern und dabei die Filmförderung von Bund, Kantonen und SRG in ihrem Bestreben zu unterstützen. Filmförderung kann direkt durch Ausschreibung von Unterstützungs- und Förderungsbeiträgen oder indirekt durch Zusammenarbeit mit oder durch Beteiligung an andern Organisationen und juristischen Personen erfolgen. Die Organe der Stiftung sind der aus 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Françoise Deriaz, von Baulmes, in Lausanne; Jörg Helbling, von Jona, in Zürich; Peter Hellstern, von Basel, in Küsnacht ZH; Edgar Felice Hubschmid, von Hedingen, in Zürich, und Thomas Koerfer, von Bolligen, in Adliswil. Domizil: Neugasse 23, bei Suissimage.

22. September 1988

**Pensionskasse der Schachtelkäsefabrik AG und Zingg & Co. AG**, in Liebfeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1988, S. 1387). Mit Verfügung vom 2. November 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Stiftungsratsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirmen und mit diesen wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen sowie für deren Angehörigen und Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Der Stiftungsrat besteht aus 4 bis 6 Mitgliedern.

23. September 1988

**Ferienheim Buebeberg-Schönried**, in Bern, Stiftung (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1987, S. 2086). Willi Peter, ist nicht Vizepräsident und Kassier, sondern lediglich Kassier. Als Vizepräsident gehört dem Stiftungsrat neu an: Ueli Läderach, von und in Bern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit Sekretär oder Kassier oder Verwalter.

**Büro Biel**

22. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Firma Wescho G.m.b.H.**, in Biel (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1974, S. 391). Dora Elisabeth Weber-Kuhn, Präsidentin, diese zufolge Todes, und Ernst von Gunten, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ernst Brunflicker, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Stiftungsrates, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

**Büro Burgdorf**

22. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Firma Ulco AG**, in Burgdorf (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1986, S. 1014). Die Unterschrift von Oscar Uhlmann ist erloschen.

**Bureau de Courtelary**

21. septembre 1988

**Fondation des oeuvres sociales et de secours de Flückiger & Fils S.A.**, à Saint-Imier (FOSC du 10. 1. 1987, no 6, p. 92). Paul-André Flückiger, de Dürenroth, à Saint-Imier, a été nommé membre avec signature collective à deux avec l'une des personnes déjà inscrite.

21. septembre 1988

**Caisse de retraite de Flückiger & Fils S.A.**, à Saint-Imier (FOSC du 4. 5. 1985, no 102, p. 1726). Jean Rossel et Claude Méroz ayant démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Jacques Heiniger, d'Eriswil, à Evillard, a été nommé membre. La fondation est engagée par la signature collective à deux de Pierre Flückiger, Raymond Linder, Jacques Heiniger, Paul-André Flückiger.

**Büro Fraubrunnen**

19. September 1988

**Stiftung Zentrum Tannacker**, in Moosseedorf, Beschäftigungszentrum mit Wohnmöglichkeit für Behinderte (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1982, S. 3639). Der Sekretär Urs Schlupe ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

**Büro Langnau (Bezirk Signau)**

22. September 1988

**Stiftung Jugendhaus Langnau**, in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1980, S. 1597). Präsident Peter Jörg und die Mitglieder Beat Gasser und Lydia Kellenberger, Agnes Pünchera sowie Marcel Schneider sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde der bisherige Vizepräsident Jürg Egger, von Frutigen, zum Präsidenten, und das bisherige Mitglied Rolf Rüfenacht, von Steffisburg, zum Vizepräsidenten gewählt, beide in Langnau im Emmental. Weiter wurden in den Stiftungsrat gewählt: Beat Röthlisberger, von Langnau im Emmental; Martin Flückiger, von Rohrbach; Therese Meuter, von Vinelz; Friedrich Wittwer, von Trub; alle in Langnau im Emmental, sowie Hans Murali, von Trub, in Röttenbach im Emmental. Alle zeichnen kollektiv zu zweien.

**Luzern - Lucerne - Lucerna**

19. September 1988

**Frigorex-Stiftung**, in Luzern (SHAB Nr. 225 vom 27. 9. 1986, S. 3715). Weiteres Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Gaston Schiess, von Herisau, in Wil SG.

19. September 1988

**Pilatus-Stiftung der Generalagentur Luzern der «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Luzern (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1988, S. 286). Dr. Alois Scherer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Kurt Mürger, von Winterthur und Wohlen bei Bern, in Winterthur.

20. September 1988

**Augustinus-Stiftung**, in Luzern, Seefeldstrasse 16, bei Thomas Hassler, 6006 Luzern (Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 3. 12. 1953 und 1. 6. 1988. Zweck: Unterstützung von Studierenden der römisch-katholischen Theologie. Organ: Stiftungsrat. Stiftungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Felix Müller genannt Pater Berchtold, von Zürich, in Engelberg. Aktuar: Dr. Christoph Noeppel, von und in Basel. Kassier: Thomas Bannwart, von Entlebuch, in Basel. Sie zeichnen einzeln.

20. September 1988

**Fürsorgefonds des Baugeschäft Biotti A.G. Hitzkirch**, in Hitzkirch (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1964, S. 1992). Neues Mitglied des Stiftungsrates (Arbeitnehmervertreter) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Biotti, von Hitzkirch und Ermensee, in Ermensee. Die Adresse lautet: Bahnhofstrasse 107, bei Baugeschäft Biotti AG, 6285 Hitzkirch.

20. September 1988

**Pater Josef Hofstetter Stiftung**, in Hochdorf (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1976, S. 2293). Wwe Josephine Hofstetter-Schärli ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Franz Hofstetter-Barnet, bisher Aktuar, ist nun Kassier. Neuer Aktuar ist Paul Missland, von Winterthur, in Kerns. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

20. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Genossenschaft Migros Luzern in Dierikon**, in Dierikon (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1983, S. 2305). Hanspeter Bruschin, Ernst Weber und Helen Pfister sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferdinand Brun, bisher Mitglied, ist nun Präsident, und André Hubatka, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

21. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Firma Werner Frey, elektr. Anlagen, Triengen**, in Triengen (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1975, S. 2984). Werner Frey, Präsident, und Denise Frey-Gerber, Mitglied, sind nun auch Bürger von Triengen. Neue Adresse: Kantonsstrasse 80, 6234 Triengen.

21. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Firma Lanz + Marti AG, Fahrzeugbau-Carrosseriewerk, Sursee**, in Sursee (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1987, S. 2186). Dr. Walter Gisiger ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Marti, bisher Mitglied, ist nun Präsident mit Einzelunterschrift; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

21. September 1988

**Stiftung Hilfsfonds der Papierfabrik Perlen**, in Perlen, Gemeinde Buchrain (SHAB Nr. 193 vom 22. 8. 1987, S. 3382). Kollektivurkunde zu zweien wurde erteilt an Gottfried Käppli, von Hohenrain, in Ballwil, und Markus Keller, von Konolfingen, in Perlen, Gemeinde Buchrain.

22. September 1988

**Stiftung für das Apostolat durch die Massenmedien (Fondation pour l'Apostolat par les Médias)**, in Luzern (SHAB Nr. 253 vom 31. 10. 1987, S. 4247). Dr. oec. Edwin Stopper ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Prof. Dr. Mario Pedrazzini, von Campo (Vallemaggia), in St. Gallen, und weiteres Mitglied ist Dr. Martin Escher, von und in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Dr. Christoph Reinhardt, bisher Sekretär ausserhalb des Stiftungsrates, ist nun Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

22. September 1988

**Stiftung Herz-Jesu Kapelle in Würzenbach**, in Luzern (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1961, S. 643). Weil der Stiftungszweck erfüllt ist, wurde die Stiftung gemäss Feststellung der Aufsichtsbehörde vom 7. September 1988 aufgehoben. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

19. September 1988

**Wohlfahrtsstiftung der Siegfried Peyer AG, Wollerau**, in Wollerau (SHAB Nr. 235 vom 10. 10. 1987, S. 3978). Die Stiftung wird neu mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Werner Stapfer, von Horgen, und Rüschiikon, in Stäfa, und Hans Senn, von Buchs SG, in Horgen, beide Mitglieder des Stiftungsrates. Es wohnen nun: Heinz Alder, in Jona SG, und Johann Heinrich Spinner, in Augst am Albis, beide Mitglieder des Stiftungsrates.

21. September 1988

**Wohlfahrtsfonds der Defensor AG Zürich**, bisher in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1987, S. 801). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 27. Juli 1987 und mit Zustimmung der Aufsichtsbehörden: Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 21. April 1988 und Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Schwyz vom 3. Mai 1988 wurde die Stiftungsratsurkunde geändert. Der Sitz wurde nach Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, verlegt. Der Name der Stiftung lautet nun: **Wohlfahrtsfonds der Defensor AG**. Sie bezweckt: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die ursprüngliche Stiftungsurkunde datiert vom 29. März 1961 und wurde am 7. Januar 1987 revidiert. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus höchstens 3 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird wie bisher mit Einzelunterschrift vertreten durch: Hans-Heiri Hürliemann, von Wädenswil, in Horgen, Präsident des Stiftungsrates; Horst Daspersgruber, österreichischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, und Pierino Ambrogini, von Entlebuch, in Wettswil am Albis, beide Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Talstrasse 35/37, 8808 Pfäffikon (bei der Stifterfirma).

**Zug - Zoug - Zugo**

19. September 1988

**Chilchrain-Stiftung**, bisher in Walchwil (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1985, S. 2798). Änderung der Stiftungsurkunde durch Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zug vom 24. August 1988. Neuer Name: **Personalfürsorgestiftung OET Holding und Groups**. Neuer Sitz: Ch a m. Adresse: Alte Steinhausstrasse 33, 6330 Cham. Neuer Zweck: Obligatorische berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG für die Arbeitnehmer der Toros Apparaturbau und Entwicklungs AG, Cham, der Novotax AG, Cham, der Bulk Oil (Switzerland) AG, Zug, und allfällig anderer angeschlossener Arbeitgeber, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Krankheit und Invalidität. Stiftungsrat neu: 4 Mitglieder. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Die Unterschrift von Fritz Klingemayer, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten des Stiftungsrates führt neu: Marcel Schumacher, von Nufenen, in Hausen am Albis, Mitglied des Stiftungsrates.

19. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Firma Huck Limited**, in Risch (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1985, S. 2319). Die Unterschrift von Eric Baudat, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Jean-Philippe Gogniat führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten führt neu: François Kirschmann, von Echichens, in Morges, Mitglied des Stiftungsrates.

22. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Hasler + Hotz AG**, in Steinhäusern (SHAB Nr. 277 vom 28. 11. 1981, S. 3763). Die Unterschrift von Bertha Hasler-Büchel, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen. Einzelunterschrift führt neu: Rolf Siegrist, von Meisterschwanden, in Steinhäusern, Mitglied des Stiftungsrates. Victor Hotz, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Karl Hasler, bisher Präsident, nun Vizepräsident des Stiftungsrates. Sie führen weiterhin Einzelunterschrift.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen**

21. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Firma Hugli AG**, in Grenchen (SHAB Nr. 205 vom 5. 9. 1987, S. 3552). Änderung der Stiftungsurkunde in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen, mit Verfügung der Aufsichtsbehörde, Justizdepartement des Kantons Solothurn, vom 12. 2. 1988.

**Büro Stadt Solothurn**

20. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Bohli Magnettechnik AG**, in Solothurn (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1986, S. 4383). Hans Bohli ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Bohli, Mitglied des Stiftungsrates, ist nun dessen Präsident und führt anstelle der Einzelunterschrift neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Alfred Siegenthaler, von Schangnau, in Recherswil; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

20. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Firma Garage Central AG Solothurn**, in Solothurn (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1986, S. 4068). Bernard Morot ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Bernd Schanz, deutscher Staatsangehöriger, in Bern, Präsident, und Andreas Iseli, von Grafenried, in Derendingen, Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

20. September 1988

**Bielort-Stiftung der Generalagentur Solothurn der «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Solothurn (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1984, S. 2626). Dr. Alois Scherer ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat als Sekretär gewählt: Dr. Kurt Mürger, von und in Winterthur; er führt Einzelunterschrift.

**Büro Thal-Gäu in Balsthal**

19. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Fero Watch, Feldmann & Cie**, in Wolfwil (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1988, S. 90). Die Stiftung wird zufolge Anschlusses an die «BVG-Sammelstiftung der Rentenanstalt», Zürich, bzw. «Berner Gemeinschaftsstiftung der Schweiz Lebensversicherungs- und Rentenanstalt», Bern, aufgehoben und demnach im Handelsregister Thal-Gäu in Balsthal, gelöscht.

19. September 1988

**Wohlfahrtsfonds der Couvertfabrik Balsthal in Liquidation**, in Balsthal (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1953, S. 2883). Die Firma wird infolge Überführung des Vermögens in den «Wohlfahrtsfonds der Tela Papierfabrik AG, Balsthal» aufgehoben und im Handelsregister Thal-Gäu in Balsthal gelöscht.

**Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città**

16. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Trade Arbed (Schweiz) AG**, in Basel (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1978, S. 3659). Änderung der Stiftungsurkunde: 22. 7. 1988, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. 9. 1988. Zweck nun: berufliche Vorsorge gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität für die im Stiftungsstatut näher bezeichneten Personen sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene. Stiftungsrat nun: 6 Mitglieder. Unterzeichnet Francis Buck, Stiftungsratspräsident, erloschen. René Schär, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien.

16. September 1988

**Fürsorgefonds der Fritz Blaser & Cie. Aktiengesellschaft**, in Basel (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1985, S. 1727). Änderung der Stiftungsurkunde: 8. 7. 1988, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 16. 9. 1988. Zweck nun: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Stiftungsrat nun: mindestens 4 Mitglieder.

19. September 1988

**Personalfürsorgestiftung der Firma Baumann & Schaufelberger AG**, in Basel (SHAB Nr. 93 vom 25. 4. 1987, S. 1607). Änderung der Stiftungsurkunde: 17. 5. 1988, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 19. 9. 1988. Zweck nun: Fürsorge für die Angestellten der Stifterfirma und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod. In Krankheits- oder Invaliditätsfällen sowie in besonderen Notfällen können Unterstützungen ausgerichtet werden. Ferner Mitwirkung bei der beruflichen Vorsorge für die Arbeitnehmer und deren Angehörige der Stifterfirma oder mit ihr wirtschaftlich eng zusammenhängender Unternehmen durch Auflösung der Arbeitgeberbeitragsreserve, Sicherstellung der Beitragspflicht und Leistung des Beitrags des Arbeitgebers gegenüber den Personalvorsorgeeinrichtungen der Stifterfirma oder den mit ihr wirtschaftlich eng verbundenen Unternehmen (mit Ausnahme der Einzelfirma Werner Baumann, Inh. Alphons Ulrich). Unterzeichnet Werner Baumann, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Liselotte Schaufelberger, von Basel, in Oberwil BL, Stiftungsratsmitglied.

19. September 1988

**Pensionskasse Haniel**, in Basel (SHAB Nr. 193 vom 22. 8. 1987, S. 3383). Unterschriften Adolphe Spiess, Stiftungsratsvizepräsident; Peter Reichert und Fritz Studer, Stiftungsratsmitglieder, sowie Paul Altenbach, Geschäftsführer, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Schwendener, von Buchs SG und Sevelen, in Basel, Stiftungsratsmitglied, und Hans-Rudolf Kronenberg, von und in Riehen, Geschäftsführer.

20. September 1988

**Fürsorge-Stiftung des Verbandes der Spenglermeister und Installateure des Kantons Basel-Stadt**, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 17. 1. 1987, S. 195). Unterschrift Hans Suter, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Fritz Wiederkehr, von und in Basel, Stiftungsratspräsident.

21. September 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Merkur Transport AG**, in Basel (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1987, S. 2187). Stiftung mangels Vermögens aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 29. 8. 1988 im Handelsregister gelöscht.

21. September 1988

**Wohlfahrts-Stiftung der Firma L. Weisser AG**, in Basel (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 68). Stiftung mangels Destinatären aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 30. 8. 1988 im Handelsregister gelöscht.

21. September 1988

**Wohlfahrtsfonds Haniel**, in Basel (SHAB Nr. 193 vom 22. 8. 1987, S. 3383). Unterschriften Adolphe Spiess, Stiftungsratsvizepräsident; Fritz Studer, Stiftungsratsmitglied, und Paul Altenbach, Geschäftsführer, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Schwendener, von Buchs SG und Sevelen, in Basel, und Josef Hess, von Willisau-Land, Luzern und Rorbas, in Rorbas, beide Stiftungsratsmitglieder, sowie Hans-Rudolf Kronenberg, von Riehen und Dagmersellen, in Riehen, Geschäftsführer.

21. September 1988

**Stiftung zur Bildung integraler Genossenschaften**, in Basel (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1986, S. 4176). Unterschrift Hans Thuli, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Gerhard Metz, von Basel, in Binningen, Stiftungsratsmitglied. Edith Nobel, bisher Stiftungsratsvizepräsidentin, zeichnet nun als Stiftungsratspräsidentin zu zweien.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

20. September 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Birs Umschlags- und Lager AG**, in Birsfelden (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1986, S. 4776). Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Dr. Willie Joerin, Präsident; Werner Bänziger und Roger Camenzind erloschen. Unterschriften zu zweien neu: Severin Schlegel, von Zürich, in Rheinfelden, Stiftungsratspräsident, und Nicolas Joerin, von Basel, in Binningen, Stiftungsratsmitglied.

20. September 1988

**BVG-Stiftung der Schafir & Mugglin Firmengruppe**, in Liestal (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1986, S. 1015)

**Personalfürsorge-Stiftung der Schafir & Mugglin AG**, in Liestal (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1986, S. 1015)

Unterschrift Libero Chiapparelli, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Leo Sturzenegger, von Reute, in Füllinsdorf, Stiftungsratsvizepräsident.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

21. September 1988

**Wohlfahrtsfonds der Transmetra AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1985, S. 1836). Die Unterschriften von Marcel Vetter und Andreas Oertle sind erloschen. An Dr. Heinz Frey, von und in Baden, Präsident des Stiftungsrates, wurde Einzelunterschrift, und an Alfred Fehr, Stiftungsratsmitglied, wurde Unterschrift zu zweien erteilt.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

19. September 1988

**Patronale Personalfürsorge-Stiftung der Eugen Steinmann AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 397). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt: Niklaus Lehner, von Rorschacherberg, in Untereggen.

19. September 1988

**Pensionskasse CEKA**, in Wattwil (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1986, S. 4776). Die Stiftung ist aufgelöst. Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 15. Juni 1988 wurden die in der Bilanz per 15. Juli 1987 ausgewiesenen Stiftungsmittel auf die «BVG-Sammelstiftung der Rentenanstalt», in Zürich übertragen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

20. September 1988

**Kader-Pensionskasse der Bank Rohner AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 18 vom 24. 1. 1987, S. 299). Die Unterschrift von Dr. Heinz Weinholt, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Markus P. Köppel, von Au SG, in Winterthur.

20. September 1988

**Personalfürsorge-Stiftung der Bank Rohner AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 18 vom 24. 1. 1987, S. 299). Die Unterschrift von Prof. Dr. Heinz Weinholt, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Markus P. Köppel, von Au SG, in Winterthur.

22. September 1988

**Vorsorge-Stiftung der Graf-Gruppe**, in Rapperswil (SHAB Nr. 163 vom 18. 7. 1981, S. 2307). Die Unterschrift von Georg R. Graf, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Das bisherige Mitglied Ralph Armin Graf wurde zum Präsidenten des Stiftungsrates ernannt und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt: Klara Rosa Graf, von Oetwil am See und Leutwil, in Freienbach.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

Berichtigung

**Hans und Fanny und Max Jenny-Stiftung**, in Chur (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1988, S. 3818). Richtiger Zweck: Erhalten, Zugänglichmachen und Ausstellen des künstlerischen Nachlasses von Hans und Fanny und Max Jenny im Kanton Graubünden. Die Stiftung soll überdies aus ihren nicht notwendig benötigten Betriebsmitteln weitere von den genannten Personen geschaffene Kunstwerke erwerben.

20. September 1988

**Stiftung der Gebirgs-Division 12, zur Unterstützung ihrer Wehrmänner**, in Chur (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1985, S. 2612). Martin Accola, Präsident, und Theo Eggberger, Vizepräsident, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Stiftungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Luzi Battaglia, von Scheid, in Malans, Präsident, und Pierre Derron, von Wetzikon ZH, in Aathal, Gemeinde Seegraben, Vizepräsident.

## Aargau - Argovie - Argovia

20. September 1988

**Aargausche Stiftung für Freiheit und Verantwortung in Politik und Wirtschaft**, in Aarau, Zurlindeninsel 1, bei Jura-Cement-Fabriken (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 16. 6. 1988. Zweck: Durchsetzung der Grundsätze von Freiheit und Verantwortung im politischen und wirtschaftlichen Alltag, insbesondere Ansprecherung und Förderung der jüngeren Generation im Kanton Aargau. Stiftungsrat: 7 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Prof. Dr. Hans Letsch, von Dürnten, in Aarau, Präsident; Dr. Hans-Jörg Bertschi, von und in Dürrenäsch, Vizepräsident; Urs Steinegger, von Lys, in Strengelbach, Sekretär, und Rolf Buri, von Bern, in Unterentfelden, Quästor.

20. September 1988

**Personalvorsorge-Stiftung der Dublanc AG**, in Aristau (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1984, S. 2268). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 3. 8. 1988 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

20. September 1988

**Personalfürsorge-Stiftung Obere Mühle**, in Schöftland (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1986, S. 1595). Domizil nun (behördliche Änderung): bei der Stifterin, Unterdorfstrasse 6.

20. September 1988

**Pensionskasse der Jura-Cement-Fabriken Aarau**, in Aarau (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1985, S. 4316). Unterschriften Hans Ulrich Dörsseger, Stiftungsratsmitglied, und Urs Steinegger, Sekretär, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Heinz Riner, von Seon, Stiftungsratsmitglied, und Urs Sandmeier, von Seengen, in Nürensdorf, Sekretär (Nichtmitglied).

20. September 1988

**Rudolf & Ferdinand Zurlinden-Stiftung**, in Aarau (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1985, S. 4316). Unterschrift Urs Steinegger, Sekretär, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Urs Sandmeier, von Seengen, in Nürensdorf, Sekretär (Nichtmitglied).

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. September 1988

**Stiftung für Personalfürsorge der Radix AG**, in Steinebrunn, Gemeinde Eggenach (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1985, S. 1514). Jörg Bettschen, Aktuar, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Roman Rohner, von Altstätten, in Amriswil, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten in den Stiftungsrat gewählt.

21. September 1988

**Fleig Stiftung**, in Wigoltingen (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1985, S. 4784). Clara Fleig-Branger, bisher Präsidentin, ist nun Mitglied; sie führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Emil Flückiger, von Auswil, in Luzern, als Präsident, und Dr. Alfred Bernhard, von Wiesen GR, in Schaffhausen, als Mitglied.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Faido

22. settembre 1988

**Fondazione Sezione Samaritani di Airolo**, in Airolo (FUSC del 10. 11. 1979, n. 264, p. 3567). Franco Bottini non è più presidente e Romeo Pedrini non è più cassiere. Il loro diritto di firma è estinto. In loro sostituzione sono stati nominati: Marco Pedrini, da ed in Airolo, presidente; Pier-Giorgio Guglielmini, da Vignanello in Airolo, cassiere, entrambi con diritto di firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

20. settembre 1988

**Fondazione Thyssen-Bornemisza**, in Lugano, rendere accessibili al pubblico quadri, ecc. (FUSC dell'11. 7. 1987, n. 157, p. 2800). Riccardo Gussetti, già iscritto, è ora membro con firma collettiva a due come finora.

## Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Lausanne

20. settembre 1988

**Fondazione autonome de prévoyance des ingénieurs et architectes vaudois**, à Lausanne (FOSC du 22. 12. 1984, p. 4585). La signature de Claude Marendaz, Jacques Alberti et Pierre-André Juvet est radiée. La fondation est engagée par Bernard Jeandet (inscrit), nommé président, ou Michel Cornut, de Savigny, à Lausanne, signant collectivement à deux avec Jean-Marcel Deslarzes, de Bagnes, à Aubonne, vice-président, ou Monique Viazemsky, d'Epandes VD, à Epalinges, tous membres du conseil.

20. septembre 1988

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Fidéc Conseil S.A.**, à Lausanne (FOSC du 23. 6. 1984, p. 2268). La signature de Jean-François Journot et Marcel Dieltier est radiée. Jean-Pierre Monnerat (inscrit) est nommé président et signe désormais individuellement. La fondation est également engagée par la signature individuelle de Georges Fourel, de et à Montreux, membre du conseil, nommé secrétaire.

21. septembre 1988

**Caisse de retraite en faveur du personnel du groupe Lavanchy**, à Lausanne (FOSC du 9. 1. 1988, p. 92). La signature de Jean-Pierre Magnin est radiée. Geneviève Martin est actuellement Geneviève Logut, de Berolle, à Lausanne. La fondation est également engagée par Georges Véron, de St-Imier, à Etoy, membre du conseil; il signe collectivement à deux toutefois pas avec Pierre Cauderay et Claude-Alain Pellaux.

21. septembre 1988

**Caisse de retraite et de prévoyance obligatoire des entreprises de «Carrefour Hypermarchés S.A. de participations»**, à Romanel-sur-Lausanne (FOSC du 15. 12. 1984, p. 4489). La signature de Sylvain Gyger est radiée. La fondation est également engagée par la signature de Konrad Flückiger, d'Auswil; à Tauffelen, membre du conseil; il signe collectivement à deux, toutefois pas avec Jacques Gozel.

## Bureau de Sentier (district de la Vallée)

23. septembre 1988

**Fonds pour indemnités de déplacement et de résidence en faveur des étudiants et apprentis de la Vallée de Joux**, au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 2. 10. 1982, p. 3156). Henri Berney, président, et Charles-Emile Dépraz, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Gérard Dubois, de Môtiers, au Lieu, est nommé président, et André Reymond, du Chenit, au Brassus, commune du Chenit, secrétaire. Ils signeront collectivement à deux avec les autres personnes inscrites.

## Valais - Wallis - Vallese

Büro Brig

22. September 1988

**Stiftung Kiwanis-Club Oberwallis**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1982, S. 3888). Oskar Holzer, Sekretär, und Ernst Reiber, Mitglied, dessen Unterschrift erloschen ist, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Heinz Fallert, von und in Naters, Sekretär, und Rudolf Pfaffen, von Mund, in Leuk, Mitglied; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bureau de Sion

21. septembre 1988

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Kuchler-Pellet S.A. Galeries du Midi**, à Sion (FOSC du 14. 9. 1985, n. 214, p. 3525). Cette raison sociale est radiée conformément aux dispositions des art. 88 et 89 CCS.

## Genève - Genf - Ginevra

16. septembre 1988

**Caisse de pensions de la Banque Kleinwort Benson SA et des sociétés apparentées**, à Genève (FOSC du 17. 1. 1987, p. 197). Les pouvoirs de Claude Brina et Josiane Tallon sont radiés. René Zahnd, de Wahlen, à Genève, secrétaire, et Jackie Berthoud, de Veyrier, à Chêne-Bougeries, membres du conseil, signent collectivement à deux.

16. septembre 1988

**Fondation pour la conservation de la Basilique Notre-Dame de Genève**, à Genève (FOSC du 23. 5. 1981, p. 1678). Les pouvoirs d'Emile Dupont, Claude Basset et Jacques Lance sont radiés. Edouard Brun, membre du conseil, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Alvirio Bartocci, d'Italie, à Genève; Luc Thevenoz, de Laconnex, à Genève, et Gérard Gobet, de Genève, à Thônex, membres du conseil, signent collectivement à deux.

16. septembre 1988

**Fondation de la Maison des Jeunes**, à Genève (FOSC du 29. 11. 1986, p. 4581). Acte de fondation modifié le 13. 9. 1988. Administration: conseil de 10 membres plus un membre par parti représenté au Conseil municipal de la ville de Genève.

19. septembre 1988

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Sanofi Pharma SA, succursale de Carouge**, à Carouge (FOSC du 31. 1. 1987, p. 398). Nouvelle adresse: rue Jacques-Grosselin 8, chez Sanofi Pharma SA, succursale de Carouge.

## Jura - Jura - Jura

Bureau de Porrentruy

19. septembre 1988

**Fondation Select à vocation culturelle, dans le domaine de la photographie notamment**, à Boncourt. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 29 juillet 1988, une fondation régie par les articles 80 et ss du CCS. Elle a pour but: Constituer, par des achats ou des commandes originales, une collection de base regroupant des œuvres d'art contemporain créées par des auteurs de renom international, dans le domaine de la photographie notamment. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 5 à 15 membres. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du trésorier. Le conseil de fondation est composé de Charles Burrus, de Boncourt et Seleute, à Boncourt, président; François Janet, de France, à Morges, vice-président; François Baileys, de Dorénaz, à Nyon, secrétaire; Pierre Curshellas, de Rueun, à Préverenges, trésorier.

20. septembre 1988

**Fondation de la Communauté Sociale Interprofessionnelle**, à Porrentruy (FOSC du 15. 6. 1985, n. 136, p. 2320). Jean-Joseph Desbœufs, secrétaire-caissier, a démissionné; sa signature est radiée. Denis Lapaire-Voisard, de et à Fontenais, est nommé secrétaire-caissier, avec signature collective à deux.



**Marken - Marques - Marchi**  
**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Regisztrazioni e rinnovi**

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1988  
 Neue Warenhaus AG  
 Bederstrasse 49  
 8002 Zürich



**CORONA**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 274986. Schutzfrist ab 25. Mai 1988.

Rasierklappen, Rasierapparate, Rasierpinsel; Zahnbürsten; Koffer, Reisetaschen, Reisegepäck, bespielte und unbespielte Musikkassetten und Tonbänder, Schallplatten, Schallplattenhüllen, Schallplatten- und Kassettenständer, Kassettenkörfen und -alben, Schallplattenalben; Musikgeräte, nämlich Geräte zur Tonaufzeichnung, -wiedergabe und -übertragung, insbesondere Radiogeräte, Stereolanlagen, Plattenspieler, Tonbandgeräte, Kassettengeräte, tragbare, Schuhwaren.

Int. Kl. 8, 9, 10, 18, 21, 25

Fabrikation und Handel.

363438

Hammel SA  
 1180 Rolle

**CASTEL-VINS**

Produits vinicoles de toutes provenances.  
 Cl. int. 33

Commerce.

363439

Axioms SA  
 51, route de Frontenex  
 1207 Genève

Christian Belce  
 40, chemin de la Remetzaz  
 1255 Veyrier

Adresse pour la correspondance:  
 51, route de Frontenex  
 1207 Genève



Chocolat et confiserie de provenance suisse.  
 Cl. int. 30

Fabrication et commerce.

363440

IB Editions Limited  
 -100, Chalk Farm Road  
 Londres NW1 (Grande-Bretagne)



Imprimés et publications; livres, magazines, périodiques; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils).  
 Cl. int. 16

Fabrication et commerce.

Revendication de priorité: Grande-Bretagne, 27 novembre 1987.

363441

Aktiebolaget Astra  
 Kvärnbergsgatan 16  
 Södertälje (Schweden)



PROTONENPUMPENHEMMER

Pharmazeutische Erzeugnisse sowie chemische Präparate für die Gesundheitspflege; medizinische Instrumente und Geräte; Druckereierzeugnisse, Fotografrifen, Lehrmittel (ausgenommen Apparate) auch als Unterrichtsmitel geeignet.  
 Int. Kl. 5, 10, 16

Fabrikation und Handel.

363442

KabiVitrum AB  
 Lindhagensgatan 133  
 Stockholm (Schweden)



Fullmaschinen; Maschinen zum Einfüllen von Nährlösungen für medizini-

363443

Legler + Co. AG, Diesbach  
 8777 Diesbach GL



BUSINESS CLASS

Bekleidungsstücke; Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

363444

Eugen Hirmer  
 Lindenfirststrasse 28  
 7070 Schwäbisch Gmünd (Bundesrepublik Deutschland)



Erneuerung der Marke Nr. 232572. Schutzfrist ab 22. März 1988.

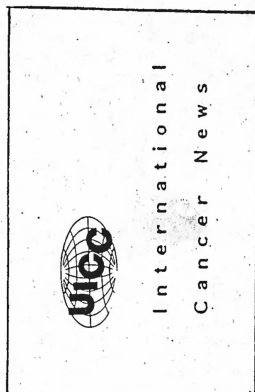
Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6785.

363445

International Union Against Cancer  
 (Union Internationale Contre le Cancer)  
 3, rue du Conseil-Général  
 1205 Genève



Journal.  
 Cl. int. 16

Fabrication.

363446

Bendicht Hauswirth  
 Aebliweg 33  
 3068 Utzigen



Landmaschinen und landwirtschaftliche Geräte für den Traktoranbau im Acker- und Futterbau, wie Pflüge, Eggen, Grubber, Düngestreuer, Pflanzgeräte, Schwinder, Hecksäppler, Wiesenegge, Kreiselheuer, Bündelheuer, Sämaschinen, Feldspritzen, Hackgeräte, Ackerwalzen, Strohhackster, Kipp-schaurlein, Frontlader, Mähwerke, Kreiselschwader.  
 Int. Kl. 7, 12

Fabrikation und Handel.

363447

Weberei Wängi AG  
 9545 Wängi



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 231277. Schutzfrist ab 19. März 1988.

Textile Stoffe und daraus hergestellte Erzeugnisse soweit in Klasse 24 enthalten, sowie Bekleidungsartikel und textile Stoffe für technische Verwendung.  
 Int. Kl. 24, 25

Fabrikation und Handel.

363448

Dreisterm Möbel-Möbelfabrik AG Wollhusen  
 6110 Wollhusen



Dreisterm Möbel

Erneuerung mit abgeänderter Darstellung der Marke Nr. 232103. Schutzfrist ab 11. April 1988.

Möbel aller Art.  
 Int. Kl. 20

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988  
Robert Juchem, Inhaber Manfred Gettmann  
Auf den Zäunen 3+4  
Niederwörresbach (Bundesrepublik Deutschland)  
Int. Kl. 14



Erneuerung der Marke Nr. 229728. Firma geändert. Schutzfrist ab 12. Februar 1988 an.  
Bijouteriewaren.  
Fabrikation und Handel.  
Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 6778.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1988  
Northern Telecom Limited  
600 de La Gauchetière, Street West  
Montreal (Québec, Kanada)  
Int. Kl. 9

**norstar**

Telefonapparate; Sende-, Übertragungs-, Empfangs- und Verstärkungsapparate, Instrumente und Ausrüstungsgegenstände für die Telefonie sowie Registriergeräte Bestandteile und Zubehör dazu soweit in Klasse 9 enthalten; Anschlüsse und Geräte für die Energieversorgung, Verbindungskabel, Telefonlinien, Computerprogramme.  
Int. Kl. 9  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 8 avril 1988  
Piric AG  
Appenzellerstrasse 73  
8049 Zurich  
Int. Kl. 14



Bijouterie en métaux précieux et cadres pour photo en argent.  
Cl. int. 14  
Fabrikation et commerce.  
Poinçon de maître: no 4816.

Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1987  
Ethyl Corporation  
330 South Fourth Street  
Richmond (Virginia, USA)  
Int. Kl. 4



Erneuerung mit abgeänderter Darstellung der Marke Nr. 225197. Sitz verlegt. Schutzfrist ab 5. Juni 1987.  
Zusätze zu Motorbrennstoffen, welche das Klopfen des Motors verhindern.  
Int. Kl. 4  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 mai 1988  
Gaston Clavien  
35, chemin des Amandiers  
1950 Sion



Vins de Sion.  
Cl. int. 33  
Production.

Date de dépôt: 30 mai 1988  
Gaston Clavien  
35, chemin des Amandiers  
1950 Sion



Vins de Valais.  
Cl. int. 33  
Production.

Data del deposito: 30 maggio 1988  
F. & P. Rice SA  
via Breganzona 16  
6900 Lugano



Riso.  
Cl. int. 30  
Commercio.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988  
El Greco Chorzjanovits Klaviergeschäft  
Chutzenweg 6  
3110 Münsingen



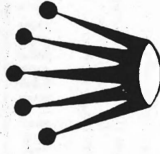
Musikinstrumente.  
Int. Kl. 15  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988  
Rothmans of Pall Mall Limited  
Kreuzstrasse 26  
8008 Zurich



Erneuerung der Marke Nr. 232879. Schutzfrist ab 30. Mai 1988.  
Rohr und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer.  
Int. Kl. 34  
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 mai 1988  
Montres Rolex SA  
3, rue François-Dussau  
1200 Genève



Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 23286. Délai de protection depuis le 30 mai 1988.  
Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties, pendulettes, réveils, cadrans, écrans et étuis pour articles d'horlogerie.  
Cl. int. 14  
Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988  
Phillips Petroleum Company  
Bartlesville (Oklahoma, USA)



Erneuerung der Marke Nr. 234638. Schutzfrist ab 30. Mai 1988.  
Chemische und petrochemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, fotografische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke.  
Cl. int. 14

verres), joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques, cuir et imitations de cuir, sacs à main, gants, peaux d'animaux, malles et valises, parapluies, parasols, cannes, sellerie, fourrures, maroquinerie compris dans la classe 18; chocolats.  
Cl. int. 9, 14, 18, 24, 25, 27, 30  
Fabrication et commerce.

**363468**  
Date de dépôt: 2 mai 1988  
Union Carbide Canada Limited  
123 Eglinton Avenue East  
Toronto (Ontario, Canada)

## EXTENDAPAK

Gaz spéciaux, c'est-à-dire: gaz atmosphériques et gaz synthétiques et mélanges de gaz pour la préparation de la nourriture et l'industrie de l'emballage de la nourriture.  
Cl. int. 4  
Fabrication et commerce.

**363469**  
Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1988  
Becton Dickinson and Company  
One Becton Drive  
Franklin Lakes (New Jersey, USA)

## CALIBRITE

Chemikalien und Reagenzien zu medizinischen, Labor- und wissenschaftlichen Zwecken.  
Int. Kl. 1, 5  
Fabrikation und Handel.

**363470**  
Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1988  
Becton Dickinson and Company  
One Becton Drive  
Franklin Lakes (New Jersey, USA)

## I-PATH

Chemikalien und Reagenzien zu medizinischen, Labor- und wissenschaftlichen Zwecken.  
Int. Kl. 1, 5  
Fabrikation und Handel.

**363471**  
Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1988  
Becton Dickinson and Company  
One Becton Drive  
Franklin Lakes (New Jersey, USA)

## LEUCOGATE

Chemikalien und Reagenzien zu medizinischen, Labor- und wissenschaftlichen Zwecken.  
Int. Kl. 1, 5  
Fabrikation und Handel.

rungs- und Futtermittel wie Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, essbare Meerestiere, Fleischextrakte, Suppen und Bouillons jeder Art, Suppeninlagen und Küchenhilfsmittel wie Paniermischung und andere fertige Zusatzmischungen für die Zubereitung von Gerichten, Fertiggerichte wie Kartoffel-, Teigwaren- und Reisgerichte, Obst und Gemüse, Gelees, Konfitüren, Brouillards, Margarine, Eier, Milch und Milchprodukte, Puddinge und Cremes, Käse, Speiseöle und -fette, Konserven, in Essig eingemachtes, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioca, Sago, Kaffeesurrogat, Mehle und Getreidepräparate, Hafermahnmittel und Teigwaren, Nahrungsmittel aus Hülsenfrüchten, Vorkost, Stärke und Stärkpräparate für Ernährungszwecke, Brot, Backpulver, Kochsalz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen jeder Art, Würzmittel jeder Art, insbesondere Würzen und Streuwürzen, Gewürze, Extrakte jeder Art für Nahrungsmittel und Getränke, Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, Tiernährmittel jeder Art, Malz und Malzprodukte, Mineralwasser und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, Frucht- und Gemüsesäfte, Tomatensaft.  
Int. Kl. 5, 29 bis 32  
Fabrikation und Handel.  
Farbenanspruch: roter Schriftzug auf weißem Feld, oben und unten begrenzt durch zweifarbige Bänder, deren äußerer Teil grün und deren innerer Teil gelb ist.

**363465**  
Hinterlegungsdatum: 4. März 1988  
Borer Communications AG  
Solothurnstrasse 65  
4562 Biberist

## BORER VIDEO DATA

Elektronische Datenverarbeitungs- und Prüfgeräte, wissenschaftliche, Vermessungs-, fotografische, optische Mess-, Signal-, Kontrollapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von elektrischen, akustischen und optischen Signalen; Datenträger sowie Software, nämlich Magnetkarten, Disketten, elektronische Speicher und Laserplatten; Bücher, Kataloge, Druckschriften, Disketten, Laserplatten, Videofilme, Tonbänder, Projektionsfolien, Dias und Filme zur Darstellung und Anwendung der Geräte, Apparate, Instrumente, Daten und der Software.  
Int. Kl. 9, 16  
Fabrikation und Handel.

**363466**  
Date de dépôt: 21 mars 1988  
Laboratoires Biologiques Arval SA  
23, rue du Petit Chasseur  
1950 Sion

## METASOME FROM ARVAL

Produits cosmétiques et de parfumerie.  
Cl. int. 3  
Fabrikation et commerce.

**363467**  
Date de dépôt: 28 avril 1988  
Eliane Schenk  
11, rue Henri Müssard  
1208 Genève  
Adresse pour la correspondance:  
62, avenue du Mail  
2000 Neuchâtel

## ELIANE SCHENK

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 228653. Délai de protection depuis le 24 novembre 1987.  
Vêtements, chaussures, chapeliers, ceintures; tissus et produits textiles compris dans la classe 24, tapis, tapisserie, étoffes, rideaux, stores, linge de maison et de table et de lit, couvertures de lit et de table, lunetterie (montures, Fabrikation und Handel.

**363462**  
Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1988  
Dufereo SA  
19, via Cantonale  
6900 Lugano

## DUFERCO

Unedite Metalle und deren Legierungen in roher und teilweise bearbeiteter Form und aus diesen Legierungen hergestellte Waren (soweit in Klasse 6 enthalten), insbesondere aus Eisen und Stahl wie Platten, Rollen, Bleche, Stäbe, Drähte, Rohre, Stangen, Bänder, Streifen, Brammen, Profile, Drahtstäbe, Walzdraht, Blöcke, Barron, Stahlguss, Bandstahl, Stahlschl, Schmiedestahl, Beconippenstahl, Walzstahl, Betonstahl, Betonstahlmatten, Formstahl, Blechflanzstahl, Edstahl, Blankstahl, Werkzeugstahl und nicht rostender Stahl, Ankerstahl, Baumaterial aus Metall, Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke), Schlosserwaren und Feinwesenwaren und andere Waren aus Metall (soweit in Klasse 6 enthalten).  
Int. Kl. 6  
Fabrikation und Handel.

**363463**  
Hinterlegungsdatum: 4. März 1988  
Knorr-Nähmittel Aktiengesellschaft  
8240 Thayngen



Diätetische Lebensmittel, Spezial-Lebensmittel, Kindernähmittel, frische, getrocknete, gekochte oder auf andere Art haltbar gemachte Lebens-, Nahrungs- und Futtermittel wie Fleisch, Fisch, Geflügel, Wild, essbare Meeres- tiererzeugnisse, Suppen und Bouillons jeder Art, Suppeninlagen und Küchenhilfsmittel wie Paniermischung und andere fertige Zusatzmischungen für die Zubereitung von Gerichten, Fertiggerichte wie Kartoffel-, Teigwaren- und Reisgerichte, Obst und Gemüse, Gelees, Konfitüren, Brouillards, Margarine, Eier, Milch und Milchprodukte, Puddinge und Cremes, Käse, Speiseöle und -fette, Konserven, in Essig eingemachtes, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioca, Sago, Kaffeesurrogat, Mehle und Getreidepräparate, Hafermahnmittel und Teigwaren, Nahrungsmittel aus Hülsenfrüchten, Vorkost, Stärke und Stärkpräparate für Ernährungszwecke, Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditorwaren, Speiseeis, Honig, Sirup, Hefe, Backpulver, Kochsalz, Senf, Pfeffer, Essig, Saucen jeder Art, Würzmittel jeder Art, insbesondere Würzen und Streuwürzen, Gewürze, Extrakte jeder Art für Nahrungsmittel und Getränke, Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Forstwirtschaft, Tiernährmittel jeder Art, Malz und Malzprodukte, Mineralwasser und kohlenstoffhaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, Frucht- und Gemüsesäfte, Tomatensaft.  
Int. Kl. 5, 29 bis 32  
Fabrikation und Handel.  
Farbenanspruch: roter Schriftzug auf weißem Feld, oben und unten begrenzt durch zweifarbige Bänder, deren äußerer Teil gelb und deren innerer Teil grün ist.

**363464**  
Hinterlegungsdatum: 4. März 1988  
Knorr-Nähmittel Aktiengesellschaft  
8240 Thayngen



Diätetische Lebensmittel, Spezial-Lebensmittel, Kindernähmittel, frische, getrocknete, gekochte oder auf andere Art haltbar gemachte Lebens-, Nah-

schaffliche Zwecke; Kunstliche und synthetische Harze, Kunststoffe in der Form von Pulver, Granulaten, Pellets, in flüssiger oder Pastenform für industrielle Zwecke; Düngemittel; Feuerlöschmittel; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke; Druckerschwärze; Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbstoffe; Beizen; Harze; Pigmente; Bleich- und Waschmittel; technische Öle und Fette; Schmiermittel, Leuchtstoffe; Staubbindemittel; Brennstoffe (einschließlich Motorenreibstoffe); Kerzen; Petroleumerzeugnisse und deren Nebenprodukte; Press- und Materialien zur Herstellung von Press-; Sprengstoffe; beschichtetes Papier und Waren aus beschichtetem Papier; Natur- und synthetischer Gummi sowie deren Ersatzstoffe; Kunststoff-Halbfabrikate; Artikel aus natürlichem und synthetischem Gummi sowie deren Ersatzstoffe und Artikel aus Kunststoff, nämlich Schläuche, Rohre und Röhren sowie dazugehörige Anschlüsse; Verbindungen, Kopplungen und Abschlusselmente; Blätter, Platten, Böcke und Stangen; Ledererzeugnisse; Strassbaumaterialien; Asphalt, Pein und Bitumen; Koffler; Taschen und Behälter aus Kunststoff; nicht-elektrisch betriebe kleine Haus- und Küchengeräte, sowie tragbare Behälter für Haus- und Küche (meist aus Edelmetall oder plattiert); Bürstmaschinenmaterial; Seife, Bindfäden, Netze; Gespinnstfasern, natürliche und synthetische Fasern; Garne; Bänder; Teppiche, Matten, Linooleum und andere Waren, die als Fussbodenbelag dienen; Tapeten; synthetische Nahrungsmittel aus Petroleum und Petroleumprodukten.  
Int. Kl. 1 bis 4, 12, 13, 16 bis 23, 26, 27, 29, 30  
Fabrikation und Handel.

**363460**  
Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988  
DAP Data Acquisition Products AG  
Jessenstrasse 7  
8617 Mönchaltorf



Apparate und Geräte für die computergesteuerte Messdatenerfassung und -verarbeitungstechnik.  
Int. Kl. 9  
Fabrikation und Handel.  
Die Marke wird blau ausgeführt.

**363461**  
Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988  
Borben, Inc.  
277 Park Avenue  
New York (New York, USA)



Erneuerung der Marke Nr. 224839. Schutzfrist ab 30. Mai 1988.  
Nahrungsmittel und Nahrungsmittelergänzungen, Futtermittel und Futtermittelergänzungen; Getränke; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Präparate; kosmetische Erzeugnisse, Parfümen und Toilettenpräparate; chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche und landwirtschaftliche Zwecke; Klebstoffe; Putz- und Desinfektionsmittel; Kunststoffe in der Form von Pulver, Stangen, Platten und Filmen.  
Int. Kl. 1, 3, 5, 16, 17, 29 bis 33  
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1988  
Becton Dickinson and Company  
One Becton Drive  
Franklin Lakes (New Jersey, USA)

## RETICCOUNT

Chemikalien und Reagenzien zu medizinischen, Labor- und wissenschaftlichen Zwecken.  
Int. Kl. 1, 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1988  
Becton Dickinson and Company  
One Becton Drive  
Franklin Lakes (New Jersey, USA)

## SIMULTEST

Chemikalien und Reagenzien zu medizinischen, Labor- und wissenschaftlichen Zwecken.  
Int. Kl. 1, 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1988  
Becton Dickinson and Company  
One Becton Drive  
Franklin Lakes (New Jersey, USA)

## UNISTAIN

Chemikalien und Reagenzien zu medizinischen, Labor- und wissenschaftlichen Zwecken.  
Int. Kl. 1, 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1988  
HSC - Media AG  
Aargauerstrasse 180  
8048 Zürich

## MEDIA-LINE

Geräte der Unterhaltungselektronik, deren Bestandteile und Zusatzgeräte.  
Int. Kl. 9

Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1988  
Terumo Kabushiki Kaisha (Terumo Corporation)  
44-1, 2-chome  
Hatagaya, Shibuya-ku  
Tokio (Japan)

## CAPIJECT

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel, chirurgisches Nahtmaterial.  
Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1988  
Terumo Kabushiki Kaisha (Terumo Corporation)  
44-1, 2-chome  
Hatagaya, Shibuya-ku  
Tokio (Japan)

## PREZA-PAK

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel, chirurgisches Nahtmaterial.  
Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Mai 1988  
ICM Buttikon Ltd  
Schulestrasse  
8863 Buttikon SZ

## INTERCOOLER

Beispiele und unbespielte Audio- und Video-Kassetten.  
Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988  
Mebio AG  
Haldenstrasse 28  
6006 Luzern

## ACTIMEB

Hydrolisiertes Proteinpräparat als Nahrungsmittel-Zusatz oder Zusatznahrungsmittel.  
Int. Kl. 29

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988  
Mebio AG  
Haldenstrasse 28  
6006 Luzern

## AQUAMEB

Hydrolisiertes Proteinpräparat als Futtermittel-Zusatz oder Zusatznahrungsmittel.  
Int. Kl. 31

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988  
Mebio AG  
Haldenstrasse 28  
6006 Luzern

## EQUIMEB

Hydrolisiertes Proteinpräparat als Futtermittel-Zusatz oder Zusatznahrungsmittel.  
Int. Kl. 31

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988  
Amerace Corporation  
Newburgh Road  
Hackettstown (New Jersey, USA)

## STIMSONITE

Erneuerung der Marke Nr. 232067. Sitzverlegt. Schutzfrist ab 27. Mai 1988.  
Linsen und Lichtreflektoren aus Kunststoff.  
Int. Kl. 9, 11

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988  
American Cyanamid Company  
One Cyanamid Plaza  
Wayne (New Jersey, USA)

## BRECK

Erneuerung der Marke Nr. 233109. Schutzfrist ab 27. Mai 1988.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfermungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwasch- und andere Haarpflegemittel; Zahnputzmittel.  
Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988  
The Coca-Cola Company  
310 North Avenue, N.W.  
Atlanta (Georgia, USA)

## LEED

Erneuerung der Marke Nr. 231980. Sitzverlegt. Schutzfrist ab 27. Mai 1988.  
Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wasser und andere alkoholfreie Getränke, Sirupe sowie Präparate für die Zubereitung solcher Getränke.  
Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 mai 1988  
Astra Fabrique de pignons  
2735 Bèvilard

## CHRONOAX

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 345623. Délai de protection depuis le 30 mai 1988.

Pignons, roues, tiges, axes, vis; injecteurs et connecteurs; machines-outils et leurs parties; montres et pièces de montres, horloges et pièces pour horloges.

pendules et pièces pour pendules, fournitures d'hortologie, décollages pour hortologie.  
Cl. int. 6 à 9, 14

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 30 mai 1988  
Japan Chemical Research Co. Ltd.  
4-20, Mikagehommachi 3-chome  
Higashinada-ku  
Kobe (Hyogo, Japan)

## NATTOKINASE

Enzymes à usage médical; produits enzymatiques à usage médical; produits pharmaceutiques contenant une enzyme; produits alimentaires contenant une enzyme; produits chimiques à usage pharmaceutique contenant une enzyme.  
Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988  
The Wellcome Foundation Limited  
183 Euston Road  
London NW 1 (Grossbritannien)

## KUDOS

Insektizide; Parasitizide; Präparate zur Vernichtung von Unkraut und Ungeziefer.  
Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988  
Hasler AG  
Belprasse 23  
3007 Bern

## VIDOR

Einrichtungen und Anlagen der elektrischen Nachrichtentechnik, insbesondere der Bürokommunikation, und Telefonapparate und -zentralen.  
Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1988  
Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG  
9542 Münchwilen TG

## CORENET

Technische Gewirke aus Glas (Glaszwirn) als Baumaterial, zum Einbau in Innmobilen wie Mobilien, insbesondere in Fahrzeugen und Flugzeugen, als Brandschutzmaterial, zu Isolierzwecken, zur Verstärkung in anderen Stoffen insbesondere Kunststoffen, für Textilzwecke.  
Int. Kl. 17, 19, 24

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988  
Japan Chemical Research Co. Ltd.  
4-20, Mikagehommachi 3-chome  
Higashinada-ku  
Kobe (Hyogo, Japan)

363486

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988  
Mebio AG  
Haldenstrasse 28  
6006 Luzern

363481

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988  
Amerace Corporation  
Newburgh Road  
Hackettstown (New Jersey, USA)

363482

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988  
American Cyanamid Company  
One Cyanamid Plaza  
Wayne (New Jersey, USA)

363483

Hinterlegungsdatum: 27. Mai 1988  
The Coca-Cola Company  
310 North Avenue, N.W.  
Atlanta (Georgia, USA)

363484

Date de dépôt: 30 mai 1988  
Astra Fabrique de pignons  
2735 Bèvilard

363485

Mitteilungen Communications Comunicazioni

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen  
Kreisdirektion II

Bern-Luzern  
Sanierung Wolhusertunnel  
Baumeisterarbeiten

Für die ganze Tunnellänge von 150 m sind die folgenden Hauptarbeiten vorgesehen:  
- Widerlagerunterfangungen beidseits/Sohlgewölbe  
- Mauerwerk- und Fugensanierung/Wasserableitungen  
- Spritzbetonschale im ganzen Gewölbereich  
- Haupt- und Sekundärriegen  
Steinschlagschutz Portal Seite Entlebuch

Gemeinsame Begehung: Donnerstag, 27. Oktober 1988, mit Treffpunkt um 9.15 Uhr in Wolhusen, Restaurant Krone. Anschliessende Begehung im Tunnel ist obligatorisch. Dauer bis ca. 10.40 Uhr.

Die Submissionsunterlagen sind bis Freitag, 14. Oktober 1988, bei der Sektion Tiefbau, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, schriftlich zu bestellen. Submissionsunterlagen werden anlässlich der Begehung durch die Sektion Tiefbau abgegeben.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 100.-. Der Betrag wird nicht rückerstattet.

Angebote mit der Aufschrift «Sanierung Wolhusertunnel» sind an die SBB, Bauabteilung Kreis II, 6002 Luzern, bis 19. Dezember 1988 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Donnerstag, 22. Dezember 1988, 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117 oder 4. Stock, Konferenzraum Nr. 404. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 395)

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen  
Kreisdirektion III

Zürich HB-Zürich Altstetten, 2. Doppelspur  
Ausbau Bhf Altstetten  
Tiefbauarbeiten

Vorausmasse:

Aushub	ca. 5 500 m <sup>3</sup>
Kiessand	ca. 3 000 m <sup>3</sup>
Beläge	ca. 450 t
Beton	ca. 1 000 m <sup>3</sup>
Schalungen	ca. 4 000 m <sup>2</sup>

Armierung	ca. 80 t
Kleinfilterbrunnen	ca. 4 St.
Isolationen	ca. 500 m <sup>2</sup>
Larssen	ca. 700 m <sup>2</sup>
Perronkanten	ca. 750 m <sup>1</sup>

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen vom 10. bis 28. Oktober 1988 im Ingenieurbüro Toscano-Bernardi-Frey AG, Turnerstrasse 25, 8006 Zürich. Eingabeformulare sind werktags von 8 bis 11 Uhr und von 14 bis 16 Uhr (im 1. Stock) erhältlich.

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung von Fr. 30.-. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Gemeinsame Begehung: 18. Oktober 1988, 10 Uhr. Treffpunkt: Bahnhof Zürich Altstetten, Wartehalle Gleise 3/4.

Angebote mit der Aufschrift «Bhf Zch Altstetten, Submission Tiefbauarbeiten» sind der Kreisdirektion III der SBB, Postfach, 8021 Zürich, bis 5. November 1988 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 15. Mai 1989 verbindlich.

Öffnung der Angebote: 8. November 1988, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 396)

**Concorso per lavori di costruzione**

Ufficio delle costruzioni federali  
Circondario 2, Lugano

Isona; Piazza d'armi: miglioramento delle possibilità operative sulla piazza di tiro. Strada antincendio Alpe del Tiglio.

CCC	Genere di lavoro	Invio atti di concorso	Inizio lavori	Ultimazione lavori
411	Opere da impresario costruttore	Novembre 1988	Aprile 1989	Luglio 1990
434	Soprastrutture opere di pavimentazione	Novembre 1988	Agosto 1990	Ottobre 1990

Dati tecnici:	Lunghezza della strada	2565 m <sup>1</sup>
	Larghezza del campo stradale	3,00 m <sup>1</sup>
	Pendenza massima	13,5 %
	Pendenza minima	7,8 %

Le imprese interessate sono invitate ad annunciarsi per iscritto entro il 14 ottobre 1988 all'Ufficio delle costruzioni federali, Circondario 2, via Pioda 10, 6901 Lugano.


Verranno tenute in considerazione unicamente imprese o consorzi in grado di garantire la loro idoneità all'esecuzione dei lavori. Con l'offerta dovranno quindi essere date le indicazioni relative alla organizzazione dell'impresa e all'effettivo del suo personale nonché referenze ed eventualmente i nomi degli associati e dei principali subappaltanti.

Non saranno pubblicati ulteriori avvisi di concorso.

I concorrenti riceveranno i documenti relativi all'epoca indicata e verranno invitati ad un sopralluogo obbligatorio. (M 394)

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati



SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE PLACEMENTS  
BASEL/ZÜRICH

**Ausschüttung per 1. Oktober 1988**

**USSEC**  
Anlagefonds für amerikanische Werte (Valoren-Nummer 278 965)

	Brutto	35% eidg. Verrechnungssteuer	Netto
<b>1. Für Anleger mit Domizil Schweiz</b>			
Coupon Nr. 13	Fr. 14.-	Fr. 4.90	Fr. 9.10
Coupon Nr. 14 (realisierte Kursgewinne)	Fr. 10.-	--	Fr. 10.-
<b>Gesamtausschüttung je Anteil</b>	<b>Fr. 24.-</b>	<b>--</b>	<b>Fr. 19.10</b>
<b>2. Für Anleger mit Domizil Ausland (mit Bankenerklärung)</b>			
Coupon Nr. 13	Fr. 14.-	Fr. 3.-	Fr. 11.-
Coupon Nr. 14 (realisierte Kursgewinne)	Fr. 10.-	--	Fr. 10.-
<b>Gesamtausschüttung je Anteil</b>	<b>Fr. 24.-</b>	<b>--</b>	<b>Fr. 21.-</b>

Der USSEC beteiligt den Anleger auf einfache Weise am Substanz- und Ertragswachstum der amerikanischen Wirtschaft. Mit seiner ausgewogenen Risikostreuung eignet sich der Fonds besonders als Basisanlage im chancenreichen US-Aktienmarkt.

**Wiederanlage der Jahresschüttung**  
Den Anteilseininhabern bietet sich die Gelegenheit, in der Zeit vom 1. bis zum 28. Oktober 1988 die Jahresschüttung zu Vorzugsbedingungen in neuen Fondsanteilen anzulegen.  
Die Coupons werden spesenfrei eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, und ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen. Die Rechenschaftsberichte können bei diesen Zahlstellen bezogen oder mit untenstehendem Talon angefordert werden.


Bitte senden Sie mir den Rechenschaftsbericht  USSEC SHAB

Herr/Frau/Frl. \_\_\_\_\_


Beruf \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

In Blockschrift ausgefüllt senden an  SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT SKA

Abt. Anlagefonds,  
Postfach 590, 8021 Zürich



**Monte Tamaro SA, Rivera**

Gli azionisti della Monte Tamaro SA, in Rivera, sono convocati in

**assemblea generale ordinaria**

per sabato 15 ottobre 1988, alle ore 10.30, presso il ristorante dell'Alpe Foppa, con il seguente

Ordine del giorno:


1. Relazione del consiglio di amministrazione sull'esercizio 1° maggio 1987-30 aprile 1988.
2. Lettura del rapporto di revisione della Neutra Fiduciaria SA.
3. Approvazione del bilancio e del conto economico al 30 aprile 1988 e relative delibere.
4. Nomina dell'ufficio di revisione.
5. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti e il rapporto del consiglio di amministrazione sono a disposizione degli azionisti presso la Cassa Raiffeisen in Rivera, a partire dal 5 ottobre 1988.

Per poter prender parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare presso la Cassa Raiffeisen in Rivera le loro azioni, e ritirare la ricevuta di deposito nei giorni 10/11/12/13/14 ottobre dalle ore 9.00 alle 12.00 e dalle 16.00 alle 19.00. È pure valido un certificato di un'altra banca, o il deposito delle azioni presso la segreteria dell'Alpe Foppa, almeno un'ora prima dell'assemblea.

Ricevuta di deposito o azioni, consentono il viaggio gratuito in telecabina.

6802 Rivera, 28 settembre 1988 Per il consiglio di amministrazione  
Il presidente: Egidio Cattaneo



**Die Volkswirtschaft**

Abonnement 1988  
Prof. Dr. Walter  
Fischer EPFL  
Str. des Observatoires  
1700 Yverdon

**NEU**

1/88

Bitte senden Sie mir die neu konzipierte Volkswirtschaft

unverbindlich zur Probe

im Abonnement Inland Fr. 95.-  
Ausland Fr. 108.-


Ihre Redaktionsvorschau mit Insertionspreisen.

Firma/Name \_\_\_\_\_

zuständige Person \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Bitte ausschneiden und einsenden an:  Fischer Druck AG  
Administration Volkswirtschaft  
3110 Münsingen-Bern, Telefon 031 92 22 11